

Български
Česky
Dansk
Deutsch
Ελληνικά
English
Español
Français
Italiano
Magyar
Nederlands
Norsk
Polski
Português
Română
Русский
Slovenčina
Suomi
Svenska
Türkçe
中文

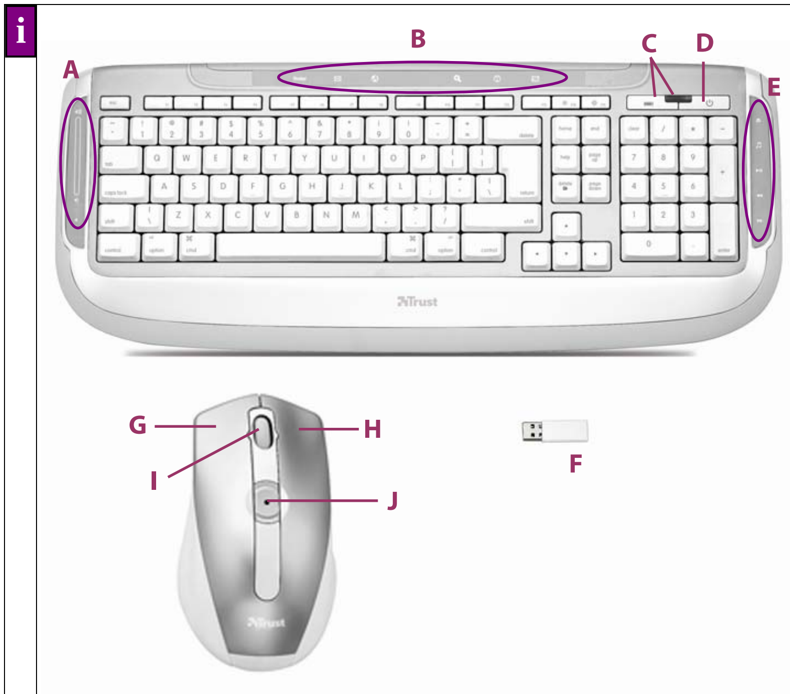


Wireless Laser Desk Set

User's manual – Version 1.0

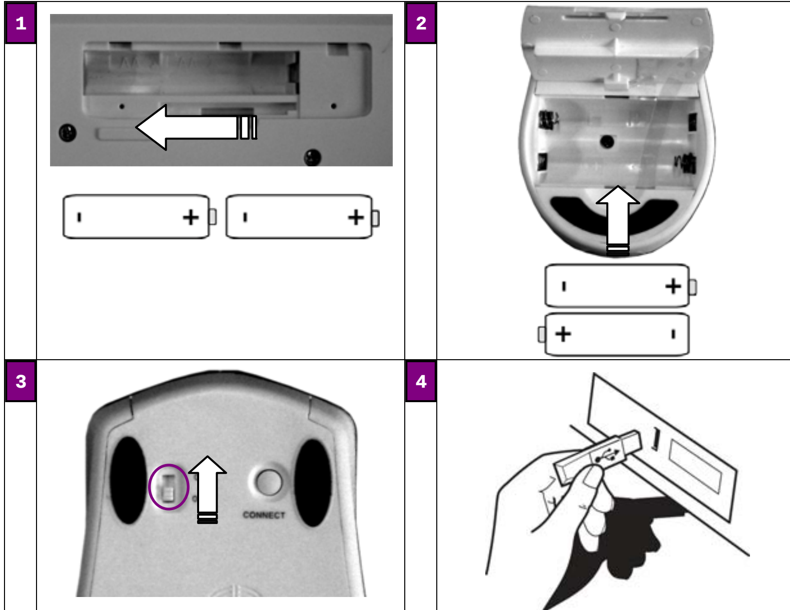




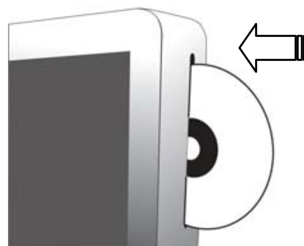


i
A
B
C
D
E
F
G
H
I
J

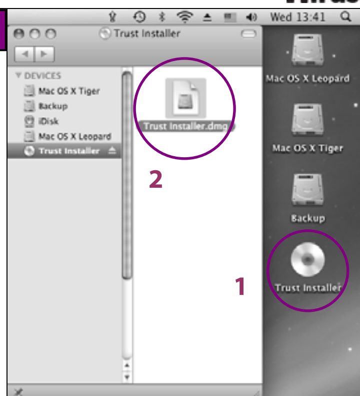
Trust



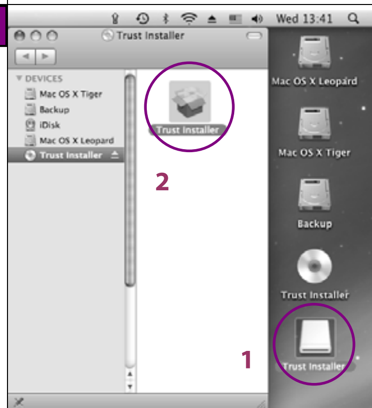
5



6


Wed 13:41
Trust Installer
DEVICES
Mac OS X Tiger
Backup
iDisk
Mac OS X Leopard
Trust Installer
Trust Installer.dmg
2
1
Mac OS X Leopard
Mac OS X Tiger
Backup
Trust Installer

7


Wed 13:41
Trust Installer
DEVICES
Mac OS X Tiger
Backup
iDisk
Mac OS X Leopard
Trust Installer
Trust Installer
2
1
Mac OS X Leopard
Mac OS X Tiger
Backup
Trust Installer
Trust Installer

8

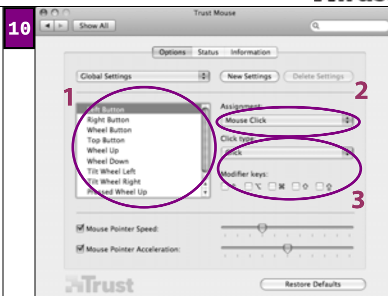


9



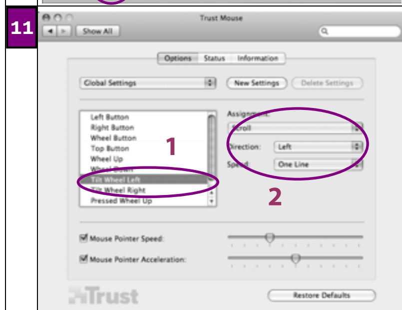
System Preferences
Show All
Personal
Appearance
Desktop & Screen Saver
Dock
Exposé & Spaces
International
Security
Spotlight
Hardware
Bluetooth
CDs & DVDs
Displays
Energy Saver
Keyboard & Mouse
Print & Fax
Sound
Internet & Network
.Mac
Network
QuickTime
Sharing
System
Accounts
Date & Time
Parental Controls
Software Update
Speech
Startup Disk
Time Machine
Universal Access
Other
Trust Keyboard
Trust Mouse

10



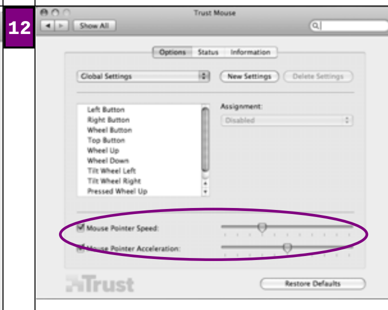
Trust Mouse
Show All
Options
Status
Information
Global Settings
New Settings
Delete Settings
1
2
3
Right Button
Wheel Button
Top Button
Wheel Up
Wheel Down
Tilt Wheel Left
Tilt Wheel Right
Assignment:
Mouse Click
Click type
Modifier keys:
Mouse Pointer Speed:
Mouse Pointer Acceleration:
Trust
Restore Defaults

11



Trust Mouse
Show All
Options
Status
Information
Global Settings
New Settings
Delete Settings
Left Button
Right Button
Wheel Button
Top Button
Wheel Up
Tilt Wheel Left
Pressed Wheel Up
1
2
Direction:
Left
One Line
Mouse Pointer Speed:
Mouse Pointer Acceleration:
Trust
Restore Defaults

12

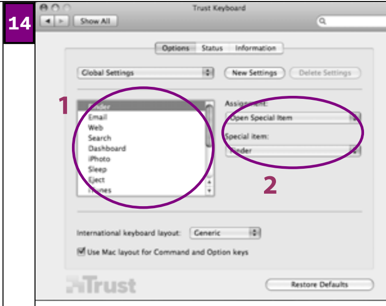


Trust Mouse
Show All
Options
Status
Information
Global Settings
New Settings
Delete Settings
Left Button
Right Button
Wheel Button
Top Button
Wheel Up
Wheel Down
Tilt Wheel Left
Tilt Wheel Right
Pressed Wheel Up
Assignment:
Disabled
Mouse Pointer Speed:
Trust
Restore Defaults

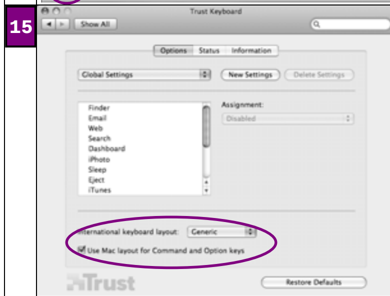
13


System Preferences
Show All
Personal
Appearance
Desktop & Screen Saver
Dock
Exposé & Spaces
International
Security
Spotlight
Hardware
Bluetooth
CDs & DVDs
Displays
Energy Saver
Keyboard & Mouse
Print & Fax
Sound
Internet & Network
.Mac
Network
QuickTime
Sharing
System
Accounts
Date & Time
Parental Controls
Software Update
Speech
Startup Disk
Time Machine
Universal Access
Trust Keyboard
Trust Mouse

14


Trust Keyboard
Show All
Options
Status
Information
Global Settings
New Settings
Delete Settings
1
Email
Web
Search
Dashboard
iPhoto
Sleep
Eject
Open Special Item
Special item:
2
International keyboard layout:
Generic
Use Mac layout for Command and Option keys
Trust
Restore Defaults

15


Trust Keyboard
Show All
Options
Status
Information
Global Settings
New Settings
Delete Settings
Finder
Email
Web
Search
Dashboard
iPhoto
Sleep
Eject
iTunes
Assignment:
Disabled
Generic
Use Mac layout for Command and Option keys
Trust
Restore Defaults

Trust

Български

Информация за продукта

	Клавиатура	Мишка:
i	**Клавиатура** **A:** Контрол на силата на звука **B:** Програмируеми сензорни клавиши **C:** Ключ за състоянието на батерията / Светоиндикатор за състоянието на батерията **D:** Клавиш за изключване **E:** Сензорни клавиши за управление на iTunes За функциите на специалните клавиши вижте таблицата на стр. 2.	**Мишка:** **F:** USB приемник **G:** Ляв бутон **H:** Десен бутон **I:** Колелце / Колелце за хоризонтално и вертикално скролиране **J:** Програмируем бутон / Светоиндикатор за състоянието на батерията

Свързване на устройството

1	Поставете батерията в клавиатурата
2	Поставете батерията в мишката
3	Включете мишката
4	Свържете USB приемника

Инсталиране на софтуера

5	Поставете компактдиска
6	Започнете инсталирането
7	Следвайте инструкциите за инсталиране, показани на екрана

Конфигуриране на мишката

8	Отворете System Preferences (Предпочитания на системата)
9	Отворете Trust Mouse

Регулиране на настройките на мишката

10	Присвояване на функции на бутоните
11	Настройки на колелцето за хоризонтално и вертикално скролиране
12	Настройки на скоростта на мишката

Конфигуриране на клавиатурата

13	Отворете Trust Keyboard

Коригиране на настройките на клавиатурата

14	Присвояване на функции на сензорните клавиши
15	Настройки на разположението на клавишите

Функции на специалните клавиши

🔊	Увеличаване силата на звука	✉	Стартиране на програма за електронна поща
🔉	Намаляване силата на звука	🌐	Стартиране на Интернет браузър
🔈	Изключване на звука	🔍	Фокусиране
⏏	Изваждане	ⓘ	Информационен панел
♫	iTunes	📷	iPhoto
▶II	Възпроизвеждане / Пауза	☼	Увеличаване на яркостта на екрана
◀◀	Предишна писта	☼	Намаляване на яркостта на екрана
▶▶	Следваща писта	▭	Проверка на заряда на батерията (зелено= ок)
finder	Finder	⏻	Изключване

Специални символи

- Настройките за подредба на клавиатурата в зависимост от държавата в Mac OS трябва да съответстват на подредбата на вашата клавиатура Trust. Разположението на клавишите на клавиатурата на Trust е указано на стикер, залепен върху кутията.. За да настроите подредбата на клавиатурата при Mac OS X: Отидете на: System Preferences (Предпочитания на системата
  → International (Интернационални)
- Клавишът **Option (Опция)** ви дава достъп до специални знаци, като €.

Характеристики на безжичната връзка

- Влошените работни характеристики на безжичната връзка могат да се дължат на:

- Метални предмети, разположени близо до или между адаптера и другото устройство.
- Изтощени батерии.
- Други намиращи се наблизо безжични устройства.
- Когато сигналът трябва да преминава през бетонни стени и подове, приемането е ограничено.

- Решение

- Използвайте удължителен кабел, за да преместите адаптера на друго място.
- Сменете батериите.

Зареждане

- За максимална работоспособност използвайте презареждаеми AA NiMH батерии
- За да пестите енергия, изключвайте устройството след употреба.
- Не презареждайте предоставените батерии и не ги хвърляйте в огън.
- При изхвърляне на батериите спазвайте местните разпоредби.

Предупреждения

- Лазерно устройство от КЛАС II. Никога не гледайте директно в лъча!



Безжични възможности

- Броят на безжичните продукти (видео, аудио, компютри и т.н.), които работят в честотния диапазон на това устройство, нараства непрекъснато. Следователно е възможно функционалните възможности на устройството да бъдат ограничени от други безжични продукти или да ограничават тяхната работа. Това може да се избегне, ако се обърне внимание на разстоянието между устройствата и, там където е възможно, се сменят каналите.
- Бъдете внимателни, когато използвате безжични устройства, ако имате пейсмейкър или сте зависими от друго животоспасяващо чувствително електронно оборудване, тъй като това устройство предава радиосигнали.

Отстраняване на неизправности: Вижте www.trust.com/15907 за актуализирани отговори на често задавани въпроси, драйвери и инструкции за експлоатация. За да получите разширено обслужване, се регистрирайте на www.trust.com/register.

Инструкции за безопасност: Преди използване, прочетете информацията, свързана с безопасността, на www.trust.com/safety. Използвайте това устройство само по начина, посочен в ръководството за потребителя. Устройството е предназначено за използване у дома и в офиса, освен ако не е указано нещо друго. Не отваряйте и не ремонтирайте това устройство. Никога не го използвайте във влажна среда. Почиствайте устройството със суха кърпа.

CE: Това устройство съответства на основните изисквания и другите съответни условия на приложимите европейски директиви. Декларацията за съответствие (DoC) можете да видите на www.trust.com/15907/manuals.

WEEE: Ако е възможно, предавайте устройството за унищожаване в център за рециклиране. Не го изхвърляйте заедно с домакинските отпадъци.

Informace o výrobku

	Klávesnice:	Myš:
i	**A:** Ovládání hlasitosti **B:** Programovatelná dotyková tlačítka **C:** Klávesa stavu baterie/indikátor stavu baterie **D:** Vypínací klávesa **E:** Dotyková tlačítka pro ovládání iTunes Speciální funkce kláves najdete v tabulce na straně 2.	**F:** Přijímač USB **G:** Levé tlačítko **H:** Pravé tlačítko **I:** Kolečko/naklápěcí kolečko **J:** Programovatelné tlačítko/indikátor stavu baterie

Postup připojení zařízení

1	Vložte baterie do klávesnice
2	Vložte baterie do myši
3	Zapněte myš
4	Připojte přijímač USB

Instalační software

5	Vložte disk CD-ROM
6	Spusťte instalaci
7	Řiďte se pokyny na obrazovce

Konfigurace myši

8	Otevřete položku System Preferences (Předvolby systému)
9	Otevřete položku Trust Mouse (Myš Trust)

Úprava nastavení myši

10	Přiřazování funkcí tlačítkům
11	Nastavení naklápěcího kolečka
12	Nastavení rychlosti myši

Konfigurace klávesnice

13	Otevřete položku Trust Keyboard (Klávesnice Trust)

Úprava nastavení klávesnice

14	Přiřazení funkcí dotykovým tlačítkům
15	Nastavení rozvržení klávesnice

Speciální funkční klávesy

	Zvýšení hlasitosti		Spuštění e-mailového programu
	Snížení hlasitosti		Spuštění internetového prohlížeče
	Ztlumení		Spotlight
	Vysunutí		Dashboard
	iTunes		iPhoto
	Přehrát/pozastavit		Zvýšit jas obrazovky
	Předchozí skladba		Snížit jas obrazovky
	Následující skladba		kontrola úrovně vybití baterií (zelená = ok)
finder	Finder		Vypnutí

Speciální znaky

- Nastavení místního rozvržení klávesnice v systému Mac OS by mělo odpovídat rozvržení vaší klávesnice Trust. Rozvržení klávesnice Trust je uvedeno na štítku na obalu. Pokud chcete v systému Mac OS X nastavit rozvržení klávesnice: Přejděte na: System Preferences (Předvolby systému) → International (Mezinárodní)
- Klávesa **Option** zpřístupňuje speciální znaky, například symbol €.

Výkon bezdrátové komunikace

- Potenciální příčiny sníženého výkonu bezdrátové komunikace:

- Kovové objekty v okolí adaptéru nebo mezi adaptérem a jiným zařízením.
- Vybité baterie.
- Jiná bezdrátová zařízení v okolí adaptéru.
- Příjem je omezen, prochází-li signál železobetonem nebo podlahou.

- Řešení

- Použijte prodlužovací kabel, abyste mohli adaptér umístit jinam.
- Vyměňte baterie.

Napájení

- Nejlepší výkon získáte s dobíjecími tužkovými bateriemi (AA) typu NiMH.
- Chcete-li ušetřit energii, vypněte zařízení, když ho přestanete používat.
- Baterie dodané s výrobkem nenabíjejte ani nevhazujte do ohně.
- Při likvidaci použitých baterií dodržujte místní předpisy.

Varování

- LASEROVÉ ZAŘÍZENÍ TŘÍDY II. Nedívejte se přímo do laserového paprsku!



Bezdrátová technologie

- Počet bezdrátových produktů (video, audio, počítač atd.), které pracují na stejné frekvenci jako toto zařízení, se neustále zvyšuje. Funkčnost tohoto zařízení proto mohou ovlivňovat jiná bezdrátová zařízení nebo naopak toto zařízení může omezovat funkčnost jiných bezdrátových zařízení. Chcete-li tomu předejít, umístěte jednotlivá zařízení dále od sebe nebo změňte kanál (je-li to možné).
- Používáte-li kardiostimulátor nebo jiná lékařská citlivá elektronická zařízení, postupujte při použití bezdrátových zařízení opatrně, protože toto zařízení vysílá rádiové vlnění.

Odstraňování problémů: Aktualizované časté dotazy, ovladače a příručky naleznete na internetových stránkách www.trust.com/15907. Požadujete-li rozsáhlejší podporu, zaregistrujte se na stránkách www.trust.com/register.
Bezpečnostní pokyny: Před použitím zařízení si pročtěte bezpečnostní pokyny uvedené na webových stránkách www.trust.com/safety. Zařízení používejte pouze způsobem popsaným v uživatelské příručce. Pokud se neuvádí jinak, zařízení je určeno pro domácí nebo kancelářské použití. Zařízení neotevírejte ani neopravujte. Nepoužívejte zařízení ve vlhkém prostředí. Zařízení čistěte suchým hadříkem.
CE: Zařízení splňuje základní požadavky i další relevantní podmínky příslušných evropských směrnic. Prohlášení o shodě (DoC) je k dispozici na webových stránkách www.trust.com/15907/manuals.
OEEZ: Je-li to možné, likvidujte toto zařízení ve sběrném dvoře. Zařízení nevyhazujte spolu se směsným odpadem domácností.

Produktinformation

	Tastatur:	Mus:
i	**A:** Volumenkontrol **B:** Programmerbare taster **C:** Knap for batteristatus/Indikator for batteristatus **D:** Powerknap **E:** Kontroltaster til iTunes For særlige tastefunktioner henvises til tabellen på side 2.	**F:** USB-modtager **G:** Venstre knap **H:** Højre knap **I:** Drejeknap/Scrollhjul **J:** Programmerbar knap/Indikator for batteristatus

Tilslutning af enhed

1	Sæt batteriet i tastaturet
2	Sæt batteriet i musen
3	Tænd for musen
4	Tilslut USB-modtageren

Programinstallation

5	Indsæt cd-rom'en
6	Start installationsprogrammet
7	Følg instruktionerne på skærmen

Musekonfiguration

8	Åbn Systemindstillinger (System Preferences)
9	Åbn Trust-mus (Trust Mouse)

Programmering af musens indstillinger

10	Tilpasning af knappernes funktioner
11	Scrollhjulets indstillinger
12	Musens hastighedsindstillinger

Tastaturkonfiguration

13	Åbn Trust-tastatur (Trust Keyboard)

Tilpas tastaturets indstillinger

14	Tilpasning af tastefunktioner
15	Indstilling af tastaturets layout

Særlige funktionstaster

	Lydstyrke op		Start e-mail-program
	Lydstyrke ned		Start internetbrowser
	Lyd fra		Spotlight
	Skub ud		Kontroller
	iTunes		iPhoto
	Afspil/Pause		Øg skærmens lysstyrke
	Forrige nummer		Reducer skærmens lysstyrke
	Næste nummer		Batteriindikator (grøn = ok)
finder	Finder		Powerknap

Særlige tegn

- De landespecifikke indstillinger for tastaturlayoutet i Mac OS skal svare til tastaturlayoutet for dit Trust-tastatur. Trust-tastaturets layout fremgår af et klistermærke på emballagen. Sådan indstilles tastaturlayoutet i Mac OS X: Gå til: Systemindstillinger (System Preferences)→ International
- Tasten **Valgmulighed (Option)** giver adgang til specialtegn som f.eks. €.

Trådløs ydelse

- Reduceret trådløs ydelse kan forårsages af:

- Metalgenstande i nærheden af eller imellem adapteren og den anden enhed.
- Tomme batterier.
- Andre trådløse enheder i nærheden
- Modtagelsen kan forringes, hvis signalet skal igennem betonvægge og gulve.

- Løsning

- Brug en forlængerledning til at flytte adapteren til en anden placering.
- Udskift batterierne.

Strøm

- Brug genopladelige AA NiMH-batterier for bedste ydelse
- For at spare strøm, anbefales det at slukke enheden efter brug.
- Genoplad aldrig de medfølgende batterier og kast dem aldrig på åben ild.
- Følg lokal lovgivning for bortskaffelse af batterier.

Advarsler

- Enhed i LASERKLASSE II. Kig aldrig direkte ind i lysstrålen!



Trådløst

- Der findes et stigende antal trådløse produkter (video, lyd, computer, mv.), som fungerer i samme frekvensområde som denne enhed. Det er derfor muligt, at dette produkts funktion begrænses af eller virker begrænsende på andre trådløse produkter. Dette kan kun undgås ved at være opmærksom på afstanden imellem produkterne og ved at skifte kanaler, hvor dette er muligt.
- Vær forsigtig, når du bruger trådløse enheder, hvis du har en pacemaker eller andet følsomt, elektronisk redningsudstyr, da denne enhed udsender radiosignaler.

Problemløsning: Se www.trust.com/15907 for opdaterede OSS, drivere og brugsvejledninger. For en omfattende service bedes du registrere dig på www.trust.com/register.

Sikkerhedsanvisninger: Før brug skal sikkerhedsanvisningerne på www.trust.com/safety læses nøje igennem. Brug kun dette produkt som beskrevet i brugervejledningen. Medmindre andet er angivet, er dette produkt beregnet til brug i hjemmet og på kontoret. Undlad at åbne eller reparere dette produkt. Brug ikke produktet i fugtige omgivelser. Rengør produktet med en tør klud.

CE: Denne enhed opfylder de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i de gældende europæiske direktiver. Overensstemmelseserklæringen findes på adressen www.trust.com/15907/manuals.

WEEE: Om muligt skal produktet bortskaffes via en genbrugsplads. Bortskaf ikke produktet sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Produktinformationen

i	Tastatur:	Maus:
	Tastatur: **A:** Lautstärkeregelung **B:** Programmierbare Sensortasten **C:** Batteriestatustaste/Batteriestatus-LED **D:** Ausschalttaste **E:** iTunes-Steuersensortasten Informationen zu Sonderfunktionstasten finden Sie in der Tabelle auf Seite 2.	**Maus:** **F:** USB-Empfänger **G:** Linke Maustaste **H:** Rechte Maustaste **I:** Radtaste/4-Wege-Scrollrad **J:** Programmierbare Taste/Batteriestatus-LED

Anschließen der Geräte

1	Legen Sie die Batterien in die Tastatur ein.
2	Legen Sie die Batterien in die Maus ein.
3	Schalten Sie die Maus ein.
4	Schließen Sie den USB-Empfänger an.

Installation der Software

5	Legen Sie die CD-ROM ein.
6	Starten Sie die Installation.
7	Befolgen Sie die Installationsanweisungen auf dem Bildschirm.

Konfiguration der Maus

8	Öffnen Sie „Systemeinstellungen“.
9	Öffnen Sie „Trust Mouse“ (Trust-Maus).

Anpassen der Mauseinstellungen

10	Belegung der Tastenfunktionen
11	Einstellungen des 4-Wege-Scrollrads
12	Einstellungen der Mausgeschwindigkeit

Konfiguration der Tastatur

13	Öffnen Sie „Trust Keyboard“ (Trust-Tastatur).

Anpassen der Tastatureinstellungen

14	Belegung der Sensortastenfunktionen
15	Einstellungen für Tastaturbelegung

Sonderfunktionstasten

	Lauter		E-Mail-Programm starten
	Leiser		Internetbrowser starten
	Ton aus		Spotlight
	Auswerfen		Dashboard
	iTunes		iPhoto
	Wiedergabe/Pause		Helligkeit des Bildschirms erhöhen
	Vorheriger Titel		Helligkeit des Bildschirms verringern
	Nächster Titel		Batteriestandsprüfung (grün = OK)
finder	Finder		Ausschalten

Sonderzeichen

- Die Ländereinstellungen für die Tastatur unter Mac OS sollten mit der Tastaturbelegung der Trust-Tastatur übereinstimmen. Die Tastaturbelegung der Trust-Tastatur ist auf einem Aufkleber auf der Verpackung angegeben. So legen Sie die Tastaturbelegung unter Mac OS X fest: Wählen Sie: „Systemeinstellungen“ → „Landeseinstellungen“
- Über die **Wahltaste** können Sie Sonderzeichen eingeben, z. B. das €-Zeichen.

Funkleistung

- Mögliche Ursachen für die Beeinträchtigung der Funkleistungsfähigkeit sind u. a:

– Metallgegenstände in der Nähe des Adapters oder zwischen dem Adapter und einem anderen Gerät
– Leere Batterien
– Andere Funkgeräte in der Nähe
– Der Empfang ist beeinträchtigt, wenn die Signale durch Wände und Böden aus Beton gesendet werden.

- Lösung

– Verwenden Sie ein Verlängerungskabel, um den Adapter an einer anderen Stelle zu platzieren.
– Legen Sie neue Batterien ein.

Energieversorgung

- Verwenden Sie für eine optimale Leistung des Geräts NiMH-Akkus der Größe AA.
- Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus, um Energie zu sparen.
- Laden Sie die mitgelieferten Batterien nicht wieder auf, und werfen Sie sie nicht ins Feuer.
- Beachten Sie beim Entsorgen von Batterien die geltenden Bestimmungen.

Warnhinweise

- Gerät der LASERKLASSE II. Blicken Sie nicht direkt in den Laserstrahl.



Funkbetrieb

- Es sind immer mehr kabellose Produkte erhältlich (z. B. in den Bereichen Video, Audio oder Computer), die im gleichen Frequenzbereich wie dieses Gerät betrieben werden. Dadurch kann dieses Gerät möglicherweise in seiner Funktionalität beeinträchtigt werden oder sich störend auf andere kabellose Produkte auswirken. Diese Auswirkungen können nur eingeschränkt werden, indem die Abstände zwischen den einzelnen Geräten beachtet und eventuell andere Kanäle ausgewählt werden.
- Wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen oder von anderen lebenswichtigen empfindlichen elektronischen Geräten abhängig sind, lassen Sie beim Gebrauch dieses Geräts Vorsicht walten, da es Funksignale aussendet.

Fehlerbehebung: Die aktuellen FAQ, Treiber und Anleitungen finden Sie unter www.trust.com/15907. Registrieren Sie sich unter www.trust.com/register, um den umfassenden Service in Anspruch nehmen zu können.
Sicherheitshinweise: Lesen Sie vor dem Gebrauch des Geräts die Sicherheitshinweise unter www.trust.com/safety. Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend den Angaben in der Gebrauchsanleitung. Das Gerät ist für den Heim- oder Bürogebrauch vorgesehen, sofern keine anderen Angaben vorliegen. Öffnen Sie das Gerät nicht, und führen Sie keine Reparaturen am Gerät aus. Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
CE: Das Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bedingungen der geltenden europäischen Richtlinien. Die Konformitätserklärung (DoC) können Sie unter www.trust.com/15907/manuals nachlesen.
WEEE: Geben Sie das Gerät möglichst bei einem Recyclingcenter ab. Das Gerät darf nicht im normalen Haushaltsmüll entsorgt werden.
Garantie und Copyright:Für dieses Gerät gilt eine Herstellergarantie von zwei Jahren. Die Garantiefrist beginnt am Kaufdatum. Weitere Informationen finden Sie unter www.trust.com/warranty.

Πληροφορίες προϊόντος

i	Πληκτρολόγιο:	Ποντίκι:
	A: Ρυθμιστικό έντασης του ήχου **B:** Προγραμματιζόμενα πλήκτρα αφής **C:** Πλήκτρο κατάστασης μπαταρίας / Ένδειξη LED κατάστασης μπαταρίας **D:** Πλήκτρο τερματισμού λειτουργίας **E:** Πλήκτρα αφής ελέγχου του iTunes Για τα πλήκτρα ειδικών λειτουργιών, δείτε τον πίνακα στη σελίδα 2.	**F:** Δέκτης USB **G:** Αριστερό κουμπί **H:** Δεξί πλήκτρο **I:** Πλήκτρο τροχού / Ανακλινόμενος τροχός κύλισης **J:** Προγραμματιζόμενο πλήκτρο / Ένδειξη LED κατάστασης της μπαταρίας

Σύνδεση της συσκευής

1	Τοποθετήστε τις μπαταρίες στο πληκτρολόγιο
2	Τοποθετήστε τις μπαταρίες στο ποντίκι
3	Ενεργοποιήστε το ποντίκι
4	Συνδέστε το δέκτη USB

Λογισμικό εγκατάστασης

5	Τοποθετήστε το CD-ROM
6	Αρχίστε την εγκατάσταση
7	Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης στην οθόνη

Διαμόρφωση ρυθμίσεων του ποντικιού

8	Ανοίξτε τις επιλογές συστήματος
9	Ανοίξτε το Trust Mouse (ποντίκι Trust)

Προσαρμογή ρυθμίσεων ποντικιού

10	Αντιστοίχιση λειτουργιών σε πλήκτρα
11	Ρυθμίσεις κύλισης με ανάκλιση
12	Ρυθμίσεις ταχύτητας ποντικιού

Διαμόρφωση πληκτρολογίου

13	Ανοίξτε το πληκτρολόγιο της Trust

Προσαρμογή των ρυθμίσεων του πληκτρολογίου

14	Ανάθεση λειτουργιών πλήκτρων αφής
15	Ρυθμίσεις διάταξης πληκτρολογίου

Πλήκτρα ειδικών λειτουργιών

	Αύξηση έντασης		Εκκίνηση προγράμματος Ηλ. ταχυδρομείου
	Μείωση έντασης		Εκκίνηση προγράμματος περιήγησης Διαδικτύου
	Σίγαση		Spotlight
	Εξαγωγή [δίσκου]		Dashboard
	iTunes		iPhoto
	Αναπαραγωγή/Παύση		Αύξηση φωτεινότητας της οθόνης
	Προηγούμενο κομμάτι		Μείωση φωτεινότητας της οθόνης
	Επόμενο κομμάτι		Έλεγχος στάθμης μπαταρίας (πράσινο = εντάξει)
finder	Finder		Τερματισμός λειτουργίας

Ειδικοί χαρακτήρες

- Οι ρυθμίσεις διάταξης των πλήκτρων, σύμφωνα με τη χώρα, στο Mac OS θα πρέπει να ανταποκρίνεται στη διάταξη των πλήκτρων του πληκτρολογίου Trust. Η διάταξη των πλήκτρων στο πληκτρολόγιο Trust υποδεικνύεται από ένα αυτοκόλλητο στη συσκευασία. Για να ρυθμίσετε τη διάταξη του πληκτρολογίου στο Mac OS X: Μεταβείτε στις: Προτιμήσεις συστήματος (System Preferences) → Διαθνείς (International)
- Το πλήκτρο **Option** σάς δίνει πρόσβαση σε ειδικούς χαρακτήρες, όπως το σύμβολο €.

Επιδόσεις ασύρματου δικτύου

- Η απόδοση του ασύρματου δικτύου ενδέχεται να περιορίζεται από:

- Μεταλλικά αντικείμενα που βρίσκονται κοντά ή μεταξύ του πομπού και του δέκτη.
- Από κενές μπαταρίες.
- Άλλες συσκευές που ενδεχομένως να βρίσκονται κοντά.
- Από περιορισμένη λήψη σήματος, όταν αυτό διέρχεται από τσιμεντένιους τοίχους και πατώματα.

- Λύση

- Χρησιμοποιήστε μια προέκταση καλωδίου για να μετακινήσετε τον προσαρμογέα σε μια άλλη θέση.
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες .

Ενέργεια

- Για καλύτερη απόδοση να χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες AA NiMH.
- Για εξοικονόμηση ενέργειας, απενεργοποιήστε τη συσκευή μετά τη χρήση.
- Μην επαναφορτίζετε τις μπαταρίες που συνοδεύουν τη συσκευή και μην τις ρίχνετε στη φωτιά ποτέ.
- Να τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς όταν απορρίπτετε μπαταρίες.

Προειδοποιήσεις

- Συσκευή ΛΕΪΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ II. Ποτέ να μην κοιτάζετε απευθείας τη δέσμη ακτίνα!



Ασύρματο

- Στην αγορά κυκλοφορούν αυτή τη στιγμή όλο και περισσότερα ασύρματα προϊόντα (βίντεο, συστήματα ήχου, υπολογιστές κ.λπ.) που λειτουργούν στο ίδιο εύρος συχνοτήτων με τη συσκευή αυτή. Ως εκ τούτου, ενδέχεται η λειτουργία του προϊόντος να περιορίζεται από άλλα ασύρματα προϊόντα ή να περιορίζει τη δική τους λειτουργία. Αυτό αποφεύγεται αποκλειστικά με την προσεκτική επιλογή των αποστάσεων μεταξύ των προϊόντων και, όταν είναι δυνατόν, με την αλλαγή καναλιών.
- Εάν χρησιμοποιείτε βηματοδότη ή άλλη ηλεκτρονική συσκευή υποστήριξης της ζωής, να προσέχετε ιδιαίτερα όταν χρησιμοποιείτε ασύρματες συσκευές, διότι εκπέμπουν σήματα ραδιοσυχνοτήτων.

Αντιμετώπιση προβλημάτων: Ανατρέξτε στη διεύθυνση www.trust.com/15907 για τις πλέον ενημερωμένες απαντήσεις σε συνήθεις απορίες (FAQ), προγράμματα οδήγησης και εγχειρίδια οδηγιών χρήσης. Για παροχή πληρέστερων υπηρεσιών, εγγραφείτε στη διεύθυνση www.trust.com/register.
Οδηγίες για την ασφάλεια: Πριν από τη χρήση, διαβάστε τις πληροφορίες αναφορικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος, στη διεύθυνση www.trust.com/safety. Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή αυτή αποκλειστικά με τον τρόπο που υποδεικνύεται στις οδηγίες χρήσης. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή ή επαγγελματική χρήση, εκτός εάν υποδεικνύεται διαφορετικά. Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε ή να επιδιορθώσετε αυτή τη συσκευή. Να μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε χώρους με υγρασία. Καθαρίστε τη συσκευή με ένα στεγνό πανί.
CE: Αυτή η συσκευή πληροί τις απαραίτητες προϋποθέσεις και τους άλλους σχετικούς όρους των οδηγιών της Ε.Ε. Η Δήλωση Συμμόρφωσης (DoC) είναι διαθέσιμη στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.trust.com/15907/manuals.
WEEE:Αν είναι δυνατόν, να απορρίπτετε τη συσκευή σε κέντρο αποκομιδής και ανακύκλωσης απορριμμάτων. Μην απορρίπτετε τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα.
Εγγύηση και πνευματικά δικαιώματα:Αυτή η συσκευή καλύπτεται από διετή εγγύηση προϊόντος, η έναρξη της ισχύος της οποίας συμπίπτει με την ημερομηνία αγοράς. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.trust.com/warranty. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή οποιουδήποτε μέρους αυτού του εγχειριδίου οδηγιών χρήσης χωρίς την άδεια της Trust International B.V.

Trust

Product information

i	**Keyboard:** **A:** Volume Control **B:** Programmable touchkeys **C:** Battery Status key / Battery Status LED **D:** Shut Down key **E:** iTunes Control touchkeys For special key functions, see table on page 2.	**Mouse:** **F:** USB receiver **G:** Left button **H:** Right button **I:** Wheel button / Tilt scroll wheel **J:** Programmable button / Battery Status LED

Connecting Device

1	Insert battery's in keyboard
2	Insert battery's in mouse
3	Turn on mouse
4	Connect USB receiver

Installation Software

5	Put in CD-ROM
6	Start Installation
7	Follow installation instructions on screen

Configuration Mouse

8	Open System Preferences
9	Open Trust Mouse

Adjusting Mouse Settings

10	Button function assignment
11	Tilt Scroll settings
12	Mouse Speed settings

Configuration Keyboard

13	Open Trust Keyboard

English

Adjusting Keyboard Settings

14	Touchkey function assignment
15	Keyboard Layout settings

Special function keys

	Volume up		Start E-mail program
	Volume down		Start Internet Browser
	Mute		Spotlight
	Eject		Dashboard
	iTunes		iPhoto
	Play / Pause		Increase screen brightness
	Previous track		Reduce screen brightness
	Next track		battery level checker (green = ok)
finder	Finder		Shut down

Special characters

- The keyboard country layout settings in Mac OS should correspond with the keyboard layout of your Trust keyboard. Layout of the Trust keyboard is specified by a sticker on the Box. To set the keyboard Layout in Mac OS X: Go to: System Preferences → International
- The **Option** key gives access to special characters like the € sign.

Wireless performance

- Reduced wireless performance can be caused by:

- Metal objects close to or between the adapter and the other device.
- Empty batteries.
- Other wireless devices close by.
- The reception is limited when the signal must pass through concrete walls and floors.

- Solution

- Use an extension cable to move the adapter to a different location.
- Replace the batteries.

Energy
- For the best performance, use rechargeable AA NiMH batteries.
- To save energy, turn the device off after use.
- Never recharge the batteries provided and never throw them onto a fire.
- Observe local regulations when disposing of batteries.

Warnings
- LASER CLASS II device. Never look directly into the beam!



Wireless
- There are an increasing number of wireless products (video, audio, computer, etc.) which work in the same frequency range as this device. It may, therefore, be possible that the functionality of this product is limited by or is limiting for other wireless products. This can only be avoided by paying attention to the distance between products and, where possible, by changing channels.
- Be careful when using wireless devices if you have a pacemaker or are dependent on other life-saving, sensitive electronic equipment, because this device transmits radio signals.

Trouble shooting: See www.trust.com/15907 for up-to-date FAQs, drivers and instruction manuals. For extensive service,register at www.trust.com/register.
Safety instructions: Before use, read safety information at www.trust.com/safety. Only use this device as indicated in the user's guide. Device is intended for home or office use, except when otherwise indicated. Do not open or repair this device. Do not use the device in a damp environment. Clean the device with a dry cloth.
CE: This device meets the essential requirements and other relevant conditions of the applicable European directives. The Declaration of Conformity (DoC) is available at www.trust.com/15907/manuals.
WEEE: If possible, dispose of the device at a recycling centre. Do not dispose of the device with the household waste.

Trust

Información sobre el producto

i	Teclado:	Ratón:
	A: Ajustar el volumen **B:** Teclas táctiles programables **C:** Botón de estado de la pila / LED de estado de la pila **D:** Apagar **E:** Teclas táciles para ajuste de iTunes Para consultar las funciones especiales de las teclas, véase el cuadro en la página 2.	**F:** Receptor USB **G:** Botón izquierdo **H:** Botón derecho **I:** Rueda de desplazamiento vertical y horizontal (Tilt Scroll) **J:** Botón programable / LED de estado de la pila

Conexión de periféricos

1	Inserte las pilas en el teclado
2	Inserte las pilas en el ratón
3	Encienda el ratón
4	Conecte el receptor USB

Instalación del Software

5	Inserte el CD-ROM
6	Inicie la instalación
7	Siga las instrucciones de instalación que aparecen en la pantalla

Configuración del ratón

8	Vaya al menú Preferencias del sistema
9	Haga clic en la opción Trust Mouse

Ajuste de las configuraciones del ratón

10	Asignación de funciones a los botones
11	Rueda de desplazamiento e inclinación (Tilt Scroll)
12	Velocidad del ratón

Configuración del teclado

13	Abra el teclado Trust

Español

Ajuste de las configuraciones del teclado

14	Asignación de fuciones a las teclas táctiles
15	Configución de la disposición del teclado

Teclas de funciones especiales

	Aumentar el volumen		Iniciar programa de correo electrónico
	Disminuir el volumen		Iniciar navegador de Internet
	Mudo		Búsqueda [Spotlight]
	Expulsar		Tablero de control [Dashboard]
	iTunes		iPhoto
	Reproducir / Pausa		Aumentar el brillo de la pantalla
	Pista anterior		Reducir el brillo de la pantalla
	Pista siguiente		Indicador del nivel de la pila (verde = ok)
finder	Buscador		Apagar

Caracteres especiales

- La configuración de la disposición del teclado para un país en particular en el sistema Mac OS debe corresponder con la disposición del teclado para su teclado Trust. La disposición del teclado Trust se especifica mediante una etiqueta en la caja. Ajuste de la disposición del teclado en Mac OS X: Vaya a: Preferencias del sistema → Internacional
- La tecla **Opción [Option]** permite el acceso a caracteres especiales como el símbolo €.

Funcionamiento inalámbrico

- El desempeño de la función inalámbrica puede verse perturbado por:

- Objetos metálicos en el entorno o entre el adaptador y el otro dispositivo.
- Pilas descargadas.
- Otros dispositivos inalámbricos en el entorno.
- La recepción se ve limitada cuando la señal debe atravezar paredes o suelos de concreto.

- Solución

- Use un cable de extensión para desplazar el adaptador a un lugar diferente.
- Sustituya las pilas.

Energía

- Para un óptimo funcionamiento, use pilas recargables AA NiMH.
- Para ahorrar energía, apague el dispositivo después de usarlo.
- No recargue nunca las pilas suministradas ni las tire al fuego.
- Observe las normas establecidas para el deshecho de las pilas.

Advertencias

- Dispositivo LÁSER CLASE II. ¡No mire nunca directamente al haz!



Inalámbrico

- Un gran número de aparatos inalámbricos (vídeo, audio, ordenador, etc.) funcionan en el mismo rango de frecuencia de este dispositivo. Por eso, es posible que su funcionamiento se vea limitado por otros dispositivos inalámbricos o que éste interfiera en el funcionamiento de los demás. La única forma de evitarlo es prestando atención a la distancia entre los productos y, si es posible, cambiar los canales.
- Tenga cuidado al usar dispositivos inalámbricos si usa un marcapasos o cualquier otro aparato médico sensible a los equipos electrónicos ya que este producto transmite señales de radio.

Resolución de problemas: Consulte en www.trust.com/15907 las últimas FAQs, controladores y manuales de instrucción. Para un servicio más amplio, regístrese en www.trust.com/register.
Instrucciones de seguridad: Antes de hacer uso del producto, lea las recomendaciones de seguridad en www.trust.com/safety. Use este aparato únicamente en la forma que se indica en el manual. Salvo indicación contraria, este producto ha sido concebido para usar en casa o en la oficina. No abra ni repare este producto. No use este producto en ambientes húmedos. Limpie el aparato con un paño seco.
CE: Este producto satisface los requerimientos esenciales y otras condiciones relevantes de la normativa europea. La Declaración de Conformidad (DoC) está disponible en www.trust.com/15907/manuals.
RAEE: De ser posible, al deshacerse del aparato llévelo a un centro de reciclaje. No tire este aparato junto con los residuos domésticos.

Description du produit

	Clavier :	Souris :
i	**A :** Touche Volume **B :** Touches programmables **C :** Touche d'état des piles/Voyant d'état des piles **D :** Touche d'arrêt **E :** Touches de commande iTunes Pour les touches de fonction spéciales, voir le tableau de la page 2.	**F :** Récepteur USB **G :** Bouton de gauche **H :** Bouton de droite **I :** Molette-bouton / Molette inclinable de défilement **J :** Bouton programmable/Voyant d'état des piles

Connexion du périphérique

1	Insérez des piles dans le clavier.
2	Insérez des piles dans la souris.
3	Allumez la souris.
4	Branchez le récepteur USB.

Logiciel d'installation

5	Insérez le CD-ROM.
6	Lancez l'installation.
7	Suivez les instructions d'installation s'affichant à l'écran.

Configuration de la souris

8	Ouvrez les préférences du système.
9	Sélectionnez la souris Trust.

Réglage de la configuration de la souris

10	Attribution des fonctions des boutons
11	Configuration de la molette inclinable
12	Configuration de la vitesse de la souris

Configuration du clavier

13	Ouvrez Trust Keyboard (Clavier Trust).

Réglage de la configuration du clavier

14	Attribution des fonctions des touches
15	Paramétrage de la configuration du clavier

Touches de fonction spéciales

	Hausse du volume		Lancement du programme d'e-mail
	Baisse du volume		Lancement du navigateur Internet
	Muet		Spotlight
	Éjecter		Tableau de bord
	iTunes		iPhoto
	Lecture/Pause		Augmenter la luminosité de l'écran
	Piste précédente		Réduire la luminosité de l'écran
	Piste suivante		Contrôleur de la charge des piles (vert = ok)
finder	Finder		Arrêt

Caractères spéciaux

- La configuration clavier du pays dans Mac OS doit correspondre à la configuration de votre clavier Trust. Cette dernière est indiquée par un autocollant apposé sur l'emballage. Pour modifier la configuration du clavier dans Mac OS X : Allez à : Préférences système → International
- La touche **Option** vous permet d'accéder aux caractères spéciaux tels que le signe €.

Performances de la connexion sans fil

- Plusieurs éléments peuvent réduire les performances de la connexion sans fil :

- La présence d'objets métalliques près de l'adaptateur ou entre l'adaptateur et l'autre périphérique ;
- Des piles usées ;
- La proximité d'autres périphériques sans fil ;
- Le passage du signal au travers de murs ou de planchers en béton.

- Solution

- Utilisez un câble de rallonge pour déplacer l'adaptateur à un autre endroit.
- Remplacez les piles.

Alimentation

- Pour de meilleures performances, utilisez des piles rechargeables AA NiMH
- Pour économiser vos piles, éteignez le périphérique après usage.
- Ne rechargez jamais les piles fournies et ne les jetez pas au feu.
- Respectez les réglementations nationales pour vous débarrasser des piles usagées.

Avertissements

- Équipement doté d'un LASER de CLASSE II. Ne regardez jamais directement le rayon.



Connexion sans fil

- De plus en plus d'appareils utilisent des connexions sans fil (vidéo, audio, ordinateur, etc.). Certains d'entre eux peuvent employer la même fréquence que cet appareil. Dans ce cas, les fonctionnalités de ce produit s'en trouveraient réduites ou peuvent affecter les fonctionnalités des autres produits. Vous pouvez éviter ces désagréments en tenant compte de la distance entre les différents appareils ou, si cela est possible, en changeant les canaux.
- Si vous portez un stimulateur cardiaque ou si votre santé dépend d'un appareil électronique similaire, soyez prudents quand vous utilisez des appareils sans fil qui émettent des signaux radio, comme le présent appareil.

Dépannage : consultez le site www.trust.com/15907 pour consulter nos FAQ réactualisées ainsi que pour télécharger nos pilotes et modes d'emploi mis à jour. Pour un service après-vente complet, enregistrez-vous sur www.trust.com/register.
Règles de sécurité: Avant l'utilisation, consultez les informations de sécurité sur www.trust.com/safety. Utilisez cet appareil uniquement de la manière indiquée dans le mode d'emploi. L'appareil est conçu pour un usage domestique ou bureautique, sauf mention contraire.. N'ouvrez pas cet appareil et ne cherchez pas à le réparer vous-même. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
CE : Cet équipement est conforme aux instructions et conditions essentielles des directives européennes applicables. La Déclaration de conformité (DoC) est consultable sur www.trust.com/15907/manuals.
WEEE : Si possible, mettez l'appareil au rebut dans un centre de recyclage. Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers.

Informazioni sul prodotto

i	**Tastiera:** **A:** regolazione volume **B:** tasti programmabili **C:** tasto di stato batteria / LED di stato batteria **D:** tasto di spegnimento **E:** tasti di controllo iTunes Per le funzioni dei tasti speciali, vedere la tabella a pagina 2.	**Mouse:** **F:** ricevitore USB **G:** tasto sinistro **H:** tasto destro **I:** tasto rotellina / rotellina per lo scorrimento **J:** tasto programmabile / LED di stato batteria

Collegamento del dispositivo

1	Inserire le batterie nella tastiera
2	Inserire le batterie nel mouse
3	Attivare il mouse
4	Collegare il ricevitore USB

Installazione del software

5	Inserire il CD-ROM
6	Avviare l'installazione
7	Seguire le istruzioni per l'installazione visualizzate sullo schermo

Configurazione del mouse

8	Aprire System Preferences ("Preferenze di sistema")
9	Aprire Trust Mouse ("Mouse Trust")

Regolazione delle impostazioni del mouse

10	Assegnazione delle funzioni dei tasti
11	Impostazioni relative allo scorrimento
12	Impostazioni di velocità del mouse

Configurazione della tastiera

13	Aprire Trust Keyboard ("Tastiera Trust")

Italiano

Regolazione delle impostazioni della tastiera

14	Assegnazione delle funzioni dei tasti
15	Impostazioni del lay-out della tastiera

Tasti con funzioni speciali

🔊	Aumento volume	✉	Avvio programma di posta elettronica
🔉	Riduzione volume	🌐	Avvio browser Internet
🔈	Disattivazione audio	🔍	Spotlight
⏏	Espulsione	⏲	Dashboard
♫	iTunes	📷	iPhoto
▶II	Riproduzione / Pausa	☼	Aumento luminosità schermo
◀◀	Traccia precedente	☼	Riduzione luminosità schermo
▶▶	Traccia successiva	▭	Controllo livello batteria (verde = ok)
finder	Finder	⏻	Spegnimento

Caratteri speciali

- Le impostazioni internazionali della tastiera in Mac OS devono corrispondere al lay-out della tastiera Trust. Il layout della tastiera Trust è specificato su un adesivo sulla confezione. Per impostare il layout della tastiera in Mac OS X: Aprire: System Preferences ("Preferenze di sistema")→ International ("Impostazioni internazionali")
- Il tasto **Option** ("Opzioni") dà accesso a caratteri speciali come il segno €.

Prestazioni wireless

- Una riduzione delle prestazioni wireless può essere causata da:

- oggetti metallici nelle vicinanze o tra l'alimentatore e altri dispositivi;
- batterie scariche;
- altri dispositivi wireless nelle vicinanze.
- La ricezione è limitata se il segnale deve attraversare pareti e pavimenti in cemento.

- Soluzione

- Utilizzare una prolunga per spostare l'adattatore in un punto diverso.
- Sostituire le batterie.

Risparmio energetico

- Per prestazioni ottimali, usare batterie AA NiMH ricaricabili.
- Per risparmiare energia, spegnere il dispositivo dopo l'uso.
- Non ricaricare le batterie in dotazione e non gettarle nel fuoco.
- Smaltire le batterie nel rispetto delle normative localmente in vigore.

Avvertenze

- Dispositivo LASER di CLASSE II. Non guardare direttamente il raggio laser!



Wireless

- Sempre più prodotti wireless (video, audio, computer, ecc.) funzionano alla stessa frequenza di questo dispositivo. Pertanto, il funzionamento del prodotto potrebbe essere limitato da altri prodotti wireless. Viceversa, anche questo prodotto potrebbe incidere sul funzionamento di altri dispositivi. Questo fenomeno può essere evitato solo prestando attenzione alla distanza tra i prodotti e, se possibile, cambiando i rispettivi canali di funzionamento.
- Poiché i dispositivi wireless trasmettono segnali radio, prestare attenzione se si utilizzano pacemaker o altri dispositivi salvavita e apparecchi elettronici sensibili.

Risoluzione dei problemi: Vedere www.trust.com/15907 per le FAQ aggiornate, i driver e i manuali di istruzione. Per un'assistenza completa, eseguire la registrazione presso il sito www.trust.com/register.
Norme di sicurezza: Prima dell'uso, leggere le informazioni di sicurezza sul sito www.trust.com/safety. Utilizzare il dispositivo solo come specificato dalla guida utente. Il dispositivo è destinato all'uso in ambiente domestico o in ufficio, salvo i casi espressamente indicati. Non aprire o riparare il dispositivo. Non utilizzare il dispositivo in presenza di umidità. Pulire il dispositivo con un panno asciutto.
CE: Il dispositivo rispetta i requisiti essenziali e le altre condizioni pertinenti delle direttive europee in vigore. La dichiarazione di conformità (DoC) è disponibile sul sito www.trust.com/15907/manuals.
WEEE: Se possibile, smaltire il dispositivo in un centro di riciclaggio. Non gettare il dispositivo tra i rifiuti domestici.

Trust

Termékinformáció

	Billentyűzet:	Egér:
i	**A:** Volume (hangerő) szabályozó **B:** Programozható érintőgombok **C:** Akkumulátor állapota gomb / Akkumulátor állapota LED **D:** Leállítás gomb **E:** iTunes vezérlő érintőgombok A speciális gombokhoz tartozó funkciókat lásd a 2. oldalon lévő táblázatban.	**F:** USB vevő **G:** Bal oldali gomb **H:** Jobb oldali gomb **I:** Kerék gomb / Görgetőkerék döntése **J:** Programozható gomb / Akkumulátor állapota LED

Eszköz csatlakoztatása

1	Helyezze be az akkumulátorokat a billentyűzetbe
2	Helyezze be az akkumulátorokat az egérbe
3	Kapcsolja be az egeret
4	Csatlakoztassa az USB vevőt

Telepítő szoftver

5	Tegye be a CD-ROM lemezt
6	Indítsa el a telepítést
7	Kövesse a képernyőn megjelenő telepítési utasításokat

Az egér konfigurálása

8	Nyissa meg a Rendszerbeállítások ablakot
9	Nyissa meg a Trust Mouse (Trust egér) ablakot

Az egér beállításainak módosítása

10	A funkciók hozzárendelése a gombokhoz
11	A görgetőkerék döntésének beállításai
12	Az egér sebességének beállításai

Magyar

A billentyűzet konfigurálása

13	Nyissa meg a Trust Keyboard (Trust billentyűzet) ablakot

A billentyűzet beállításainak módosítása

14	A funkciók hozzárendelése az érintőgombokhoz
15	A billentyűzet elrendezésének beállításai

Speciális funkciógombok

	Hangerő fel		E-mail program elindítása
	Hangerő le		Internet böngésző elindítása
	Némítás		Spotlámpa
	Kiadás		Műszerfal
	iTunes		iPhoto
	Lejátszás/Szünet		A képernyő világosságának növelése
	Előző szám		A képernyő világosságának csökkentése
	Következő szám		akkumulátor szintjének ellenőrzője (zöld = ok)
finder	Kereső		Leállítás

Speciális karakterek

- A Mac OS országnak megfelelő billentyűzetkiosztás meg kell, hogy feleljen a Trust billentyűzet elrendezésével. A Trust billentyűzet kiosztása a dobozon lévő címkén van megadva. A billentyűzet elrendezésének beállítása a Mac OS X rendszerben: Lépjen a: System Preferences (Rendszerbeállítások) → International (Nemzetközi) opcióra
- Az **Option** (Opció) gombbal érhetők el a speciális karakterek, mint például a € jel.

Vezeték nélküli teljesítmény

- A vezeték nélküli teljesítményt csökkenthetik az alábbiak:

- Az adapter és a másik eszköz között vagy azok közelében lévő fémtárgyak.
- A kiürült akkumulátorok.
- Másik, közelben lévő vezeték nélküli eszközök.
- A vétel korlátozott lehet, ha a jeleknek betonfalon vagy födémen keresztül kell áthaladniuk.

- Megoldás

- Használjon hosszabbítókábelt az adapter máshová helyezéséhez.
- Cserélje ki az akkumulátorokat.

Energia

- A lehető legjobb teljesítmény érdekében használjon újratölthető AA NiMH akkumulátorokat.
- Az energiával való takarékoskodáshoz használat után kapcsolja ki az eszközt.
- Soha ne töltse újra az eszközhöz kapott elemeket, és ne dobja tűzbe azokat!
- A kiürült elemek elhelyezésénél vegye figyelembe a helyi előírásokat.

Figyelmeztetések

- II. OSZTÁLYÚ LÉZERES eszköz. Soha ne nézzen közvetlenül bele a fénybe!



Vezeték nélküli működés

- Egyre több vezeték nélküli termék (videó, audió, számítógép stb.) működik ugyanabban a frekvenciatartományban, mint ez az eszköz. Ezért előfordulhat, hogy ennek a terméknek korlátozva lesz a funkcionalitása, vagy hogy más vezeték nélküli termékeket korlátoz. Ezt csak a termékek közötti távolságra való odafigyeléssel, és ahol lehetséges, csatornaváltással lehet kiküszöbölni.
- Legyen óvatos a vezeték nélküli eszközök használatával, ha szívritmus-szabályozója vagy más érzékeny életmentő elektronikus berendezése van, mert ez az eszköz rádióhullámokat bocsájt ki.

Hibaelhárítás: A www.trust.com/15907 honlapon találhatja a legfrissebb kérdéseket és válaszokat, illesztőket és leírásokat. Nagyobb szolgáltatás igénybevételéhez regisztráljon a www.trust.com/register weboldalon.
Biztonsági útmutatások: Az eszköz használata előtt olvassa el a biztonsági információkat a www.trust.com/safety oldalon. Ezt az eszközt csak a felhasználói kézikönyvben leírtak szerint használja. Az eszköz otthoni és irodai használatra lett tervezve, kivéve, ha másképp van jelölve. Ne próbálja meg felnyitni vagy javítani ezt az eszközt! He használja az eszközt nyirkos környezetben. Száraz ruhával tisztítsa az eszközt.
CE: Ez az eszköz megfelel a rá vonatkozó európai irányelvek alapvető követelményeinek és más fontos előírásainak. A megfelelőségi nyilatkozat (Declaration of Conformity - DoC) a következő weboldalon látható: www.trust.com/15907/manuals.
WEEE: Ha lehetséges, akkor egy újrahasznosító központba helyezze el a leselejtezett eszközt. Ne dobja az eszközt a háztartási hulladékba.
Garancia és szerzői jogok: Az eszköz a vásárlás időpontjától számított kétéves garanciával rendelkezik. További információk a www.trust.com/warranty honlapon állnak rendelkezésre. E kézikönyv bármely részének reprodukálása a Trust International B.V. beleegyezése nélkül tilos.

Productinformatie

i	**Toetsenbord:** **A:** Volumeknop **B:** Programmeerbare tiptoetsen **C:** Batterijstatus knop / batterijstatus LED **D:** Uitschakelknop **E:** iTunes Control tiptoetsen Voor speciale toetsfuncties, zie tabel op pagina 2.	**MUIS:** **F:** USB-ontvanger **G:** Linkerknop **H:** Rechterknop **I:** Wielknop / tilt-scrollwiel **J:** Programmeerbare knop / batterijstatus LED

Apparaat aansluiten

1	Plaats de batterijen in het toetsenbord
2	Plaats de batterijen in de muis
3	Zet de muis aan
4	Sluit de USB-ontvanger aan

Software installeren

5	Plaats de cd-rom
6	Start de installatie
7	Volg de instructies op het scherm

Muis configureren

8	Open System Preferences (Systeemvoorkeuren)
9	Open Trust muis

Muisinstellingen aanpassen

10	Knopfuncties toewijzen
11	Instellingen tilt-scrollwiel
12	Instellingen muissnelheid

Configuratie toetsenbord

13	Open Trust-toetsenbord

Toetsenbordinstellingen aanpassen

14	Functie aan tiptoets toewijzen
15	Instellingen toetsenbordindeling

Speciale functietoetsen

	Volume omhoog		E-mailprogramma starten
	Volume omlaag		Internetbrowser starten
	Dempen		Spotlight
	Uitwerpen		Dashboard
	iTunes		iPhoto
	Play/pauze		Helderheid scherm verhogen
	Vorige nummer		Helderheid scherm verlagen
	Volgende nummer		Controlelampje batterijniveau (groen = okay)
finder	Zoeker		Uitschakelen

Speciale tekens

- De landinstellingen van de toetsenbordindeling in Mac OS dienen overeen te komen met de indeling van uw Trust-toetsenbord. U vindt de indeling van het Trust-toetsenbord op een sticker op de doos. Voor het instellen van de toetsenbordindeling in Mac OS X: Ga naar: Systeemvoorkeuren → Internationaal
- Met de **Option-toets** krijgt u toegang tot speciale tekens zoals het €-teken.

Draadloze werking

- Een verminderde draadloze werking kan worden veroorzaakt door:

- metalen objecten in de nabijheid van of tussen de zender en de ontvanger;
- lege batterijen;
- andere draadloze apparatuur in de omgeving;
- de ontvangst is beperkt wanneer het signaal door betonnen vloeren of muren heen moet.

- Oplossing

- Gebruik een verlengkabel om de adapter te verplaatsen.
- Vervang de batterijen.

Energie

- Gebruik voor een optimaal resultaat oplaadbare AA NiMH-batterijen.
- Zet het apparaat na gebruik uit om energie te besparen.
- Laad de meegeleverde batterijen niet op en gooi ze niet in vuur.
- Volg de plaatselijke voorschriften bij het verwijderen van batterijen.

Waarschuwingen

- Apparaat met laserklasse II. Kijk nooit rechtstreeks in de straal!



Draadloos

- Tegenwoordig is er een toenemend aantal draadloze producten (video, audio, computer, enz.) die binnen hetzelfde frequentiebereik werken als dit apparaat. Daarom kan het zijn dat de functionaliteit van dit product wordt beperkt door of beperkend werkt voor andere draadloze producten. Dit kan alleen worden voorkomen door te letten op de afstand tussen producten en indien mogelijk kanalen te wijzigen.
- Wees voorzichtig met het gebruik van draadloze apparatuur als u een pacemaker hebt of als u afhankelijk bent van andere levensreddende, gevoelige elektronische apparatuur. Dit apparaat zendt radiosignalen uit.

Problemen oplossen: Zie www.trust.com/15907 voor actuele FAQ's, stuurprogramma's en handleidingen. Meld u aan op www.trust.com/register voor een uitgebreidere service.
Veiligheidsinstructies: Lees de veiligheidsinformatie op www.trust.com/safety voordat u dit apparaat gebruikt. Gebruik dit apparaat alleen zoals wordt beschreven in de gebruikershandleiding. Het apparaat is bestemd voor gebruik thuis of op kantoor, behalve indien anders wordt vermeld. Probeer het apparaat niet te openen of te repareren. Gebruik het apparaat niet in een vochtige omgeving. Reinig het apparaat met een droge doek.
CE: Dit product voldoet aan de essentiële eisen en de overige relevante bepalingen van de toepasselijke Europese richtlijnen. De conformiteitsverklaring kunt u vinden op www.trust.com/15907/manuals.
AEEA: Lever het apparaat indien mogelijk in bij een recyclingcentrum. Gooi het apparaat niet weg met het gewone huishoudelijke afval.
Garantie en copyright: Dit apparaat heeft een productgarantie van twee jaar, ingaande op de dag van aankoop. Ga voor meer informatie naar www.trust.com/warranty. Het is verboden om zonder toestemming van Trust International B.V. deze handleiding of delen hiervan te reproduceren..

Produktinformasjon

	Tastatur:	Mus:
i	**Tastatur:** **A:** Volumkontroll **B:** Programmerbare berøringstaster **C:** Batteristatus-tast / Batteristatus-indikator **D:** Av-tast **E:** Berøringstaster for iTunes-kontroll For spesielle tastefunksjoner, se tabell på side 2.	**Mus:** **F:** USB-mottaker **G:** Venstre knapp **H:** Høyre knapp **I:** Hjulknapp / rullehjul **J:** Programmerbare knapper / Batteristatus-indikator

Koble til enheten

1	Sett inn batterier i tastaturet
2	Sett inn batterier i musen
3	Slå musen på
4	Koble til USB-mottaker

Installere programvaren

5	Sett inn CD-ROM-en
6	Start installeringen
7	Følgs installeringsinstruksjonene på skjermen

Konfigurere musen

8	Åpne systempreferanser
9	Åpne Trust Mus

Justere musinnstillingene

10	Tilordne knappefunksjoner
11	Rullehjul-innstillinger
12	Innstille mushastighet

Konfigurasjonstastatur

13	Åpne Trust-tastaturet

Justere tastaturinnstillinger

14	Tilordning av berøringstast-funksjoner
15	Innstillinger for tastatur-layout

Spesielle funksjonstaster

	Volum opp		Start epost-program
	Volum ned		Start Internett-leser
	Demp		Spotlight
	Løs ut		Dashbord
	iTunes		iPhoto
	Spill av/Pause		Øke lysstyrken på skjermen
	Forrige spor		Redusere lysstyrken på skjermen
	Neste spor		Batteriindikator (grønn = ok)
finder	Finder		Slå av

Spesialtegn

- Tastaturets nasjonale layoutinnstillinger i Mac OS bør samsvare med tastaturlayoutet for Trust-tastaturet. Layoutet for Trust-tastaturet er angitt med et klistremerke på esken. For å stille inn tastaturlayoutet i Mac OS X: Gå til: Systempreferanser → internasjonale
- Tasten **Alternativer** gir tilgang til spesialtegn som €-tegnet.

Trådløs ytelse

- Redusert trådløs ytelse kan skyldes:

- Metallobjekter i nærheten av eller mellom adapteren og den andre enheten.
- Flate batterier.
- Annen trådløs enhet i nærheten.
- Mottakelsen begrenses hvis signalet må gå gjennom betongvegger eller -gulv.

- Løsning

- Bruk en skjøteledning for å flytte adapteren til en annen plassering.
- Bytt batterier.

Batterier

- For best ytelse bør du bruke oppladbare AA NiMH-batterier.
- Slå av enheten etter bruk for å spare energi.
- Lad aldri batteriene som følger med, og kast dem aldri inn i åpen ild.
- Ta hensyn til lokale forskrifter når du kvitter deg med batterier.

Advarsler

- LASERKLASSE II utstyr. Se aldri direkte inn i strålen!



Trådløst

- Det produseres stadig flere trådløse produkter (video, lyd, data, etc.) som virker innen samme frekvensområde som denne enheten. Det er derfor mulig at dette produktets funksjonalitet kan påvirkes av, eller enheten kan selv påvirke andre trådløse produkter. Dette kan bare unngås ved å være oppmerksom på avstanden mellom produktene og å skifte kanal der det er mulig.
- Vær forsiktig med bruk av trådløse enheter hvis du har pacemaker eller er avhengig av annet livreddende, følsomt elektronisk utstyr. Enhetene sender nemlig radiosignaler.

Feilretting: Se www.trust.com/15907 for oppdaterte svar på ofte stilte spørsmål (FAQ), drivere og instruksjoner. For omfattende service, registrer deg på www.trust.com/register.

Sikkerhetsinstruksjoner: Les sikkerhetsinstruksjonen på www.trust.com/safety før bruk. Denne enheten skal bare brukes slik det er beskrevet ibrukerhåndboken. Enheten er beregnet for bruk hjemme og på kontoret, med mindre annet er angitt. Denne enheten må ikke åpnes eller repareres. Bruk ikke enheten i fuktige omgivelser. Rengjør enheten med en tørr klut.

CE: Denne enheten tilfredsstiller essensielle krav og andre relevante betingelser i de relevante europeiske direktivene. Konformitetserklæringen (DoC) er tilgjengelig på www.trust.com/15907/manuals.

WEEE: Avhending av enheten skal om mulig finne sted på en resirkuleringsstasjon. Enheten må ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

Trust

Informacje o produkcie

I		
	Klawiatura: **A:** Regulacja głośności **B:** Programowalne klawisze dotykowe **C:** Przycisk stanu baterii / Kontrolka stanu baterii **D:** Przycisk wyłączający **E:** Klawisze dotykowe do sterowania odtwarzaczem iTunes Funkcje klawiszy specjalnych zostały opisane w tabeli na stronie 2.	**Mysz:** **F:** Odbiornik USB **G:** Lewy przycisk **H:** Prawy przycisk **I:** Uchylna rolka / środkowy przycisk **J:** Przycisk programowalny / Kontrolka stanu baterii

Podłączanie urządzenia

1	Włożyć baterie do klawiatury
2	Włożyć baterie do myszy
3	Włączyć mysz
4	Podłączyć odbiornik USB

Instalacja oprogramowania

5	Włożyć płytę CD-ROM do napędu
6	Rozpocząć instalację
7	Postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie

Konfiguracja myszy

8	Otworzyć ekran ustawień systemowych
9	Otworzyć ustawienia Trust Mouse

Dostosowywanie ustawień myszy

10	Określanie funkcji przycisków
11	Ustawienia rolki uchylnej
12	Ustawienia czułości myszy

Polski

Konfiguracja klawiatury

13	Otworzyć ustawienia Trust Keyboard

Dostosowywanie ustawień klawiatury

14	Określanie funkcji klawiszy dotykowych
15	Ustawienia układu klawiatury

Specjalne klawisze funkcyjne

	Zwiększenie głośności		Uruchomienie programu pocztowego
	Zmniejszenie głośności		Uruchomienie przeglądarki internetowej
	Wycisz		Wyszukiwarka plików na komputerze Spotlight
	Wysuń płytę		Panel Dashboard
	iTunes		iPhoto
	Odtwarzanie/Pauza		Zwiększenie jasności ekranu
	Poprzedni utwór		Zmniejszenie jasności ekranu
	Następny utwór		kontrola poziomu baterii (zielony = ok)
finder	Finder		Wyłączenie

Znaki specjalne

- Układ klawiatury dostosowany do określonego języka/kraju w systemie Mac OS powinien zgadzać się układem klawiatury Trust. Układ klawiatury Trust określa nalepka na opakowaniu. Aby ustawić układ klawiatury w systemie Mac OS X: Przejdź do: Ustawienia systemowe → Międzynarodowe
- Klawisz **Option** (opcja) umożliwia pisanie znaków specjalnych, takich jak €.

Wydajność komunikacji bezprzewodowej

- Możliwe przyczyny zmniejszonej wydajności komunikacji bezprzewodowej to:

- Metalowe przedmioty znajdujące się w pobliżu lub między odbiornikiem a urządzeniem.
- Wyładowanie baterii.
- Obecność innych urządzeń bezprzewodowych.
- Blokowanie sygnału przez betonowe ściany i stropy.

- Rozwiązanie

- Należy użyć kabla przedłużającego, aby przenieść urządzenie w inne miejsce.
- Wymienić baterie.

Zasilanie

- Aby uzyskać najlepszą wydajność, należy korzystać z niklowo-metalowo-wodorkowych akumulatorów typu AA.
- Aby oszczędzać energię, wyłącz urządzenie po skończeniu pracy.
- Dostarczonych baterii nie wolno ładować ponownie ani wyrzucać ich do ognia.
- Baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Ostrzeżenia

- Urządzenie LASEROWE KLASY II. Nie patrzeć bezpośrednio na wiązkę laserową!



Urządzenia bezprzewodowe

- Na rynku dostępnych jest coraz więcej urządzeń bezprzewodowych (audio, wideo, komputerowych itp.), które działają w zakresie częstotliwości tego urządzenia. Stąd też funkcjonalność tego produktu jest ograniczona przez inne urządzenia bezprzewodowe i odwrotnie. Aby uniknąć zakłóceń, należy zachowywać odpowiednie odległości między urządzeniami oraz, jeśli to możliwe, używać różnych częstotliwości.
- Osoby ze wszczepionym rozrusznikiem serca lub innymi wrażliwymi, wspierającymi funkcje życiowe urządzeniami elektronicznymi, muszą zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzeń bezprzewodowych, ponieważ emitują one fale radiowe.

Wykrywanie i usuwanie usterek: Informacje dotyczące aktualizowanych FAQs (Często zadawanych pytań), sterowników i instrukcji obsługi znajdują się na stronie internetowej www.trust.com/15907. Aby uzyskać dostęp do szerokiej gamy usług, należy zarejestrować się na stronie internetowej www.trust.com/register.
Instrukcje bezpieczeństwa: Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy przeczytać informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdujące się na stronie internetowej www.trust.com/safety. Urządzenie należy używać zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym z instrukcji obsługi. Urządzenie przeznaczone jest do użytku w domu lub biurze, o ile nie wskazano inaczej. Nie otwierać i nie naprawiać urządzenia. Nie należy używać urządzenia w wilgotnych warunkach. Urządzenie należy czyścić suchą szmatką.
Norma CE: Urządzenie spełnia podstawowe wymagania i inne istotne warunki obowiązujących dyrektyw europejskich. Deklaracja Zgodności (DoC) dostępna jest na stronie internetowej www.trust.com/15907/manuals.
Dyrektywa WEEE: Jeżeli to możliwe, urządzenie należy oddać do centrum recyklingu. Urządzenia nie należy wyrzucać jako odpadu z gospodarstwa domowego.
Gwarancja i prawa autorskie: Urządzenie posiada dwuletnią gwarancję, ważną od dnia zakupu. Więcej informacji znajduje się na stronie internetowej www.trust.com/warranty. Kopiowanie jakiejkolwiek części tej instrukcji obsługi bez pozwolenia firmy Trust International B.V. jest zakazane.

Informação sobre o produto

i	Teclado:	Rato:
	A: Botão do volume de som **B:** Teclas tácteis programáveis **C:** Tecla de estado da bateria / LED de estado da bateria **D:** Tecla desligar **E:** Teclas tácteis do iTunes Para ver as funções especiais das teclas, consulte a tabela na página 2.	**F:** Receptor USB **G:** Botão esquerdo **H:** Botão direito **I:** Botão rotativo / Roda de deslocação pendular **J:** Botão programável / LED de estado da bateria

Ligar o equipamento

1	Insira as pilhas no teclado
2	Insira as pilhas no rato
3	Ligue o rato
4	Ligue o receptor USB

Instalação do software

5	Insira o CD-ROM
6	Inicie a instalação
7	Siga as instruções de instalação no ecrã

Configuração do rato

8	Abra as Preferências do sistema
9	Abra o rato Trust

Ajustar as definições do rato

10	Atribuir função dos botões
11	Definições da roda pendular
12	Definições da velocidade do rato

Configuração do teclado

13	Abra o teclado Trust

Ajustar as definições do teclado

14	Atribuir funções das teclas tácteis
15	Definições do esquema do teclado

Teclas de função especial

	Subir o volume		Iniciar programa de correio electrónico
	Baixar o volume		Iniciar o navegador da Internet
	Silenciar		Destacar
	Ejectar		Painel de instrumentos
	iTunes		iPhoto
	Reproduzir/Pausa		Mais brilho
	Faixa anterior		Menos brilho
	Faixa seguinte		Carga da bateria (verde = ok)
finder	Finder		Desligar

Caracteres especiais

- As definições internacionais do esquema do teclado no sistema operativo Mac deverão corresponder ao esquema do seu teclado Trust. O esquema do teclado Trust está especificado num autocolante na embalagem. Para definir o esquema do teclado no Mac OS X: Vá a: Preferências do sistema → Internacional
- A tecla **Opção** dá acesso a caracteres especiais como é o caso do símbolo €.

Desempenho sem fios

- O fraco desempenho radioeléctrico pode ser provocado por:

- Objectos metálicos perto ou entre o adaptador e o outro dispositivo.
- Pilhas descarregadas.
- Outros equipamentos sem fios por perto
- A recepção fica limitada quando o sinal tem de passar através de paredes e pisos em cimento.

- Soluções

- Use uma extensão eléctrica para deslocar o adaptador para outro local.
- Substitua as pilhas.

Energia

- Para obter o melhor desempenho, use pilhas AA NiMH recarregáveis
- Para poupar energia, desligue o equipamento depois de o usar.
- Nunca recarregue as pilhas fornecidas e não as deite para a fogueira.
- Respeite a legislação em vigor quanto à eliminação das pilhas usadas.

Avisos

- Dispositivo da CLASSE LASER II. Nunca olhar directamente para o feixe de luz!



Sem fios

- Existe um número cada vez maior de aparelhos com tecnologia sem fios (vídeo, áudio, informática, etc.) que funcionam na mesma frequência de alcance deste equipamento. Por esse motivo, é possível que o normal funcionamento deste produto seja afectado ou fique limitado devido a outros produtos sem fios. Isto só pode ser evitado tendo o cuidado de manter os outros produtos à distância e, sempre que possível, mudando os canais de frequência.
- Muita atenção quando utilizar dispositivos com tecnologia sem fios caso seja portador de um Pacemaker (estimulador cardíaco) ou depende de outro equipamento electrónico de suporte de vida sensível, isto porque este equipamento transmite sinais radioeléctricos.

Resolução de problemas: Vá a www.trust.com/15907 para consultar as últimas FAQs e obter controladores e manuais de instruções actualizados. Para obter um apoio mais abrangente, registe-se em www.trust.com/register.
Instruções de segurança: Leia as informações de segurança em www.trust.com/safety antes de começar a utilizar o produto. Utilize este equipamento respeitando as indicações no guia do utilizador. Este equipamento destina-se ao uso doméstico ou em escritório, salvo indicação em contrário. Não abra nem repare este equipamento. Não use o equipamento num ambiente húmido. Limpe o equipamento com um pano seco.
CE: Este equipamento cumpre os requisitos essênciais e outras condições relevantes constantes nas directivas europeias aplicáveis. A Declaração de Conformidade (DoC) encontra-se disponível em www.trust.com/15907/manuals.
REEE: Se possível, entregue o produto num centro de reciclagem no fim de vida útil. Não misture o equipamento com o lixo doméstico.

Trust

Informații produs

i	Tastatură	Mouse
	Tastatură A: Control volum B: Taste programabile C: Tastă indicatoare stare baterie / LED indicator stare baterie D: Tastă oprire E: Taste de control iTunes Pentru funcții speciale ale tastelor, consultați tabelul 2.	**Mouse** **F:** Receptor USB **G:** Buton stânga **H:** Buton dreapta **I:** Buton rotiță / rotiță bidirecțională J: Buton programabil / LED indicator stare baterie

Dispozitiv conectare

1	Introduceți bateriile în tastatură
2	Introduceți bateriile în mouse
3	Porniți mouse-ul
4	Conectați receptorul USB

Instalați software –ul

5	Introduceți CD-ul în CD-ROM
6	Porniți instalarea
7	Urmați instrucțiunile de instalare de pe ecran

Configurare mouse

8	Deschideți preferințe sistem
9	Deschideți mouse Trust

Reglarea setărilor mouseului

10	Atribuirea funcțiilor butoanelor
11	Setări rotiță bidirecțională
12	Setări viteza mouseului

Configurarea tastaturii

13	Deschideți tastatura Trust

Română

Reglarea setărilor tastaturii

14	Atribuirea funcției unei taste
15	Setări privind dispunerea tastaturii

Taste cu funcții speciale

🔊	Intensificare volum	✉	Pornire program e-mail
🔉	Reducere volum	🌐	Porneşte motorul de căutare internet
🔈	Mut	🔍	Proiector
⏏	Evacuare	⏱	Tablou de bord
♫	iTunes	📷	iPhoto
▶II	Redare/Întrerupere	☼	Intensificare luminozitate ecran
◀◀	Melodia anterioară	☼	Reducere luminozitate ecran
▶▶	Melodia următoare	▭	element verificare nivel baterie (verde = ok)
finder	Finder	⏻	Oprire

Caractere speciale

- Setările naționale pentru dispunerea tastaturii în Mac OS trebuie să corespundă cu dispunerea tastaturii Dvs. Trust. Dispunerea tastaturii Trust este afiºată pe o etichetă autocolantă pe cutie. Pentru a seta dispunerea tastaturii în Mac OS X: Mergeți la: Preferințe sistem → Internațional
- Tasta Option vă asigură accesul la caractere speciale cum ar fi simbolul €.

Funcționarea fără fir

- O performanță diminuată fără fir poate fi cauzată de:

- Obiecte metalice în apropiere sau între adaptor şi celălalt dispozitiv.
- Baterii descărcate.
- Altele dispozitive fără fir în apropiere.
- Recepția este limitată când semnalul trebuie să treacă prin pereți şi podele.

- Soluție

- Utilizaþi un cablu prelungitor pentru a amplasa transformatorul în alt loc.
- Înlocuiți bateriile.

Energie

- Pentru cea mai bună performanţă, utilizaţi baterii reîncărcabile AA NiMH.
- Pentru a economisi energie, deconectaţi dispozitivul după utilizare.
- Nu încărcaţi niciodată bateriile furnizate şi nu le aruncaţi în foc.
- Respectaţi reglementările locale atunci când eliminaţi bateriile.

Avertisment

- Dispozitiv cu LASER CLASA II. Nu priviţi niciodată direct în fasciculul luminos!



Fără fir

- Există un număr crescut de produse fără fir (video, audio, computere, etc.), care funcţionează în acelaşi interval de frecvenţă ca şi acest dispozitiv. De aceea poate fi posibil ca funcţionalitatea acestui produs să fie limitată de sau să fie limitativă pentru alte dispozitive fără fir. Acest lucru poate fi evitat numai prin respectarea distanþei minime stabilite între dispozitive ºi, acolo unde este posibil, prin schimbarea canalelor.
- Aveţi grijă când utilizaţi dispozitive fără fir dacă aveţi stimulator cardiac sau sunteţi dependent de un alt echipament electronic sensibil pentru menţinerea funcţiilor vitale, deoarece acest dispozitiv transmite semnale radio.

Depanare: Consultaţi www.trust.com/15907 pentru Întrebări frecvente, drivere şi manuale de instrucţiuni actualizate. Pentru servicii suplimentare, înregistraţi-vă pe www.trust.com/register.
Instrucţiuni de siguranţă: Înainte de utilizare, citiţi informaţiile privind siguranţa de la www.trust.com/safety. Utilizaţi acest dispozitiv doar în modul indicat în ghidul utilizatorului. Dispozitivul este destinat utilizării personale şi de birou, cu excepţia cazurilor în care se indică diferit. Nu deschideþi ºi nu reparaþi acest dispozitiv. Nu utilizaþi dispozitivul într-un mediu umed. Curăţaţi dispozitivul cu o cârpă uscată.
CE: Acest dispozitiv respectã cerinþele de bazã ºi toate condiþiile aferente ale directivelor europene aplicabile. Declaraţia de Conformitate (DoC) este disponibilă la adresa www.trust.com/15907/manuals.
WEEE: Dacã este posibil, casaþi dispozitivul la un centru de reciclare. Nu casaþi dispozitivul împreunã cu gunoiul menajer.
Garanţie şi drepturi de autor: Acest dispozitiv are o garanţie pentru produs de doi ani care începe de la data achiziţionării. Pentru mai multe detalii vizitaţi www.trust.com/warranty. Este interzisã duplicarea oricãrei pãrþi din acest manual de utilizare fãrã acordul Trust International B.V.

Информация об изделии

i	Клавиатура:	Мышь:
	Клавиатура: **A:** Регулятор громкости **B:** Программируемые сенсорные клавиши **C:** Клавиша статуса батареи / Светодиодный индикатор состояния батареи **D:** Клавиша закрытия **E:** Сенсорные клавиши управления iTunes Специальные назначения клавиатуры см. в таблице на стр. 2.	**Мышь:** **F:** Приемник USB **G:** Левая кнопка **H:** Правая кнопка **I:** Кнопка колеса прокрутки / Наклон колеса прокрутки **J:** Программируемая кнопка / Светодиодный индикатор состояния батареи

Подключение устройства

1	Вставьте батарейки в клавиатуру
2	Вставьте батарейки в мышь
3	Включите мышь
4	Подключите приемник USB

Установка программного обеспечения

5	Вставьте CD-ROM
6	Начните установку
7	Следуйте инструкциям по установке на экране

Настройка мыши

8	Откройте пункт "Настройки системы"
9	Откройте раздел "Trust Mouse" (мышь Trust)

Настройка мыши

10	Настройка назначения кнопок
11	Настройка наклона колеса прокрутки
12	Настройка скорости мыши

Конфигурация клавиатуры

13	Откройте раздел Trust Keyboard (Клавиатура Trust)

Регулировка настроек клавиатуры

14	Назначение функции для сенсорной клавиши
15	Настройки раскладки клавиатуры

Функциональные клавиши специального назначения

	Увеличение громкости		Запуск почтового агента
	Уменьшение громкости		Запуск Internet-браузера
	Отключение звука		Прожектор
	Eject		Инструментальная панель
	iTunes		iPhoto
	Воспроизведение/Пауза		Повысить яркость экрана
	Предыдущая дорожка		Уменьшить яркость экрана
	Следующая дорожка		Проверка уровня батареи (зеленый = норма)
finder	Определитель		Закрыть

Специальные символы

- Настройки раскладки клавиатуры для страны в Mac OS должны совпадать с раскладкой клавиатуры Trust. Раскладка клавиатуры Trust указана на наклейке коробки. Чтобы установить раскладку клавиатуры для Mac OS X: Перейдите: System Preferences → International
- Клавиша **Option** (Опция) открывает доступ к специальным знакам, например к знаку €.

Качество беспроводной связи

- Недостаточное качество беспроводной связи может быть вызвано следующими причинами:

- Наличие металлических предметов поблизости от адаптера либо между адаптером и другим устройством.
- Разряженные батарейки.
- Наличие поблизости других беспроводных устройств.
- Качество приема сигнала снижается в тех случаях, когда сигнал проходит через бетонные стены и перекрытия.

- Решение

- Воспользуйтесь внешним кабелем, чтобы переместить адаптер в другое место .
- Замените батарейки.

Питание

- Для получения оптимальных результатов, используйте перезаряжаемые никель-кадмиевые батарейки AA.
- Для сбережения энергии после использования выключите устройство.
- Никогда не пытайтесь заряжать прилагаемые батарейки и не бросайте их в огонь.
- Соблюдайте принятые в вашей стране правила утилизации батарей.

Предупреждения

- ЛАЗЕРНОЕ УСТРОЙСТВО КЛАССА II. Никогда не смотрите прямо на луч!



Беспроводная связь

- В настоящее время все большее число беспроводных устройств (видео, аудио, компьютеры и т.д.) используют тот же диапазон частот, что и данное устройство. Поэтому устройства могут создавать помехи в работе друг друга. Этого можно избежать только путем обеспечения необходимого расстояния между устройствами и использования различных каналов.
- Необходимо соблюдать осторожность при использовании беспроводных устройств, если вы используете электростимулятор или другое чувствительное аварийно-спасательное оборудование, так как данное устройство является источником радиосигналов.

Диагностика: Последние версии драйверов, руководств пользователя и ответов на вопросы можно найти на веб-странице www.trust.com/15907. Чтобы воспользоваться расширенными услугами, зарегистрируйтесь на веб-странице www.trust.com/register.
Инструкции по технике безопасности: Перед началом работы прочтите информацию по технике безопасности: www.trust.com/safety. Используйте данное устройство только в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве пользователя. Данное устройство предназначено только для использования дома или в офисе, если не указано иное. Запрещается открывать и ремонтировать устройство. Не используйте данное устройство в условиях повышенной влажности. Протирайте его сухой тряпкой.
CE: Это устройство соответствует основным требованиям и другим важным условиям соответствующих европейских директив. Заявление о соответствии можно посмотреть на веб-сайте www.trust.com/15907/manuals.
WEEE:По возможности, утилизируйте устройство в центре переработки. Не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами.
Гарантия и авторские права:На данное устройство распространяется гарантия сроком два года с момента его приобретения. Для получения дополнительной информации см. www.trust.com/warranty. Запрещается частичное или полное воспроизведение данного руководства без предварительного разрешения со стороны Trust International B.V.

Trust

Informácie o výrobku

i	**Klávesnica:** **A:** Ovládač hlasitosti **B:** Programovateľné klávesy **C:** Kláves stavu batérie/Dióda stavu batérie **D:** Kláves vypnutia **E:** Klávesy ovládania iTunes Špeciálne funkcie tlačidiel nájdete v tabuľke na strane 2.	**Myš:** **F:** USB prijímač **G:** Ľavé tlačidlo **H:** Pravé tlačidlo **I:** Koliesko/sklopné rolovacie koliesko **J:** Programovateľné tlačidlo/Dióda stavu batérie

Pripojenie zariadenia

1	Vložte batérie do klávesnice
2	Vložte batérie do myši
3	Zapnite myš
4	Pripojte USB prijímač.

Inštalácia softvéru

5	Vložte disk CD-ROM
6	Spustite inštaláciu
7	Postupujte podľa pokynov uvedených na obrazovke

Konfigurácia myši

8	Otvorte menu System Preferences
9	Otvorte menu Trust Mouse

Upravenie nastavení myši

10	Priradenie funkcií tlačidlám
11	Nastavenia nakláňania/rolovania
12	Nastavenia rýchlosti myši

Konfiguračná klávesnica

13	Otvorte menu Trust Keyboard

Nastavenie klávesnice

14	Priradenie funkcií klávesom
15	Nastavenie rozloženia klávesnice

Klávesy špeciálnych funkcií

	Zvýšenie hlasitosti		Spustite e-mailového klienta
	Zníženie hlasitosti		Spustite internetový prehliadač
	Stlmiť		Spotlight
	Vysunúť		Ovládací panel
	iTunes		iPhoto
	Prehrávanie/pauza		Zvýšenie jasu monitora
	Predchádzajúca skladba		Zníženie jasu monitora
	Nasledujúca skladba		kontrola stavu batérie (zelená = ok)
finder	Vyhľadávač		Vypínač

Špeciálne znaky

- Nastavenia rozloženia klávesnice v systéme Mac OS by mali zodpovedať rozloženiu vašej klávesnice Trust. Rozloženie klávesnice Trust je vyznačené na samolepke vnútri balenia. Nastavenie rozloženia klávesnice pre Mac OS X: Prejdite na: System Preferences → International
- Kláves **voľby** umožňuje prístup k špeciálnym znakom, napr. €.

Výkon bezdrôtovej komunikácie

- Znížený výkon bezdrôtovej komunikácie môže byť spôsobený nasledujúcimi príčinami:

– Prítomnosť kovových objektov v blízkosti adaptéra alebo medzi adaptérom a inými zariadeniami.
– Vybité batérie.
– Iné bezdrôtové zariadenia v blízkosti adaptéra.
– Príjem je obmedzený, ak musí signál prechádzať cez betónové múry a podlahy.

- Riešenie

- Ak chcete adaptér premiestniť, použite predlžovaciu šnúru.
– Vymeňte batérie.

Napájanie

- Najlepší výkon dosiahnete s nabíjacími batériami NiMH typu AA
- Z dôvodu šetrenia energiou zariadenie vypnite, ak ho práve nepoužívate.
- Dodávané batérie nikdy nenabíjajte ani nevhadzujte do ohňa.
- Dodržujte miestne predpisy o správnom zaobchádzaní s použitými batériami.

Varovania

- Laserové zariadenie kategórie LASER CLASS II. Nikdy sa nedívajte priamo do vyžarovaného lúča!



Bezdrôtová technológia

- Počet bezdrôtových zariadení (video, audio, počítače atď.), ktoré pracujú na rovnakej frekvencii ako toto zariadenie, sa neustále zvyšuje. Zariadenie môže mať z tohto dôvodu obmedzenú funkčnosť alebo môže obmedzovať funkčnosť iných bezdrôtových zariadení. Týmto problémom je možné predchádzať umiestnením jednotlivých zariadení v dostatočnej vzdialenosti od seba a zmenou kanálov (ak je to možné).
- V prípade, že nosíte kardiostimulátor alebo iné citlivé lekárske elektronické zariadenia, buďte veľmi opatrní, pretože toto zariadenie vysiela rádiové žiarenie.

Odstraňovanie problémov: Na adrese www.trust.com/15907 nájdete aktualizované najčastejšie otázky, ovládače a návody na použitie. Kompletné služby získate po registrácii na adrese www.trust.com/register.
Bezpečnostné pokyny: Pred prvým použitím si prečítajte bezpečnostné informácie na adrese www.trust.com/safety. Zariadenie používajte len na účely určené v návode na použitie. Toto zariadenie je určené na domáce alebo kancelárske používanie, ak nie je uvedené inak. Neotvárajte a neopravujte toto zariadenie. Zariadenie nepoužívajte vo vlhkom prostredí. Zariadenie čistite suchou handričkou.
CE: Toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a iné relevantné predpisy príslušných európskych smerníc. Prehlásenie o zhode (Declaration of Conformity – DoC) nájdete na www.trust.com/15907/manuals.
WEEE: Ak je to možné, odovzdajte opotrebované zariadenie v zbernom mieste na recykláciu. Zariadenie neodstraňujte spolu s bežným domácim odpadom.
Záruka a autorské práva: Na toto zariadenie sa vzťahuje dvojročná záruka, ktorá je platná od dátumu jeho zakúpenia. Viac informácií nájdete na adrese www.trust.com/warranty. Reprodukcia akejkoľvek časti týchto pokynov bez súhlasu spoločnosti Trust International B.V. je zakázaná.

Trust

Tuotetiedot

i	Näppäimistö:	Hiiri:
	A: Äänenvoimakkuuden säädin	**F:** USB-vastaanotin
	B: Ohjelmoitavat kosketusnäppäimet	**G:** Vasen painike
	C: Virran tila -näppäin / Virran tila -merkkivalo	**H:** Oikea painike
	D: Sammutusnäppäin	**I:** Rullapainike / Kallistusrulla
	E: iTunesin ohjauksen kosketusnäppäimet	**J:** Ohjelmoitava painike / Virran tila -merkkivalo
	Erityisnäppäinten toiminnot voit katsoa taulukosta sivulta 2.	

Laitteen kytkeminen

1	Aseta paristot näppäimistöön
2	Aseta paristot hiireen
3	Kytke hiiri päälle
4	Yhdistä USB-vastaanotin

Ohjelmiston asentaminen

5	Aseta CD-ROM-levy asemaan
6	Aloita asennus
7	Noudata ruudulla näkyviä asennusohjeita

Hiiren määrittäminen

8	Avaa järjestelmäasetukset
9	Avaa Trust Mouse

Hiiren asetusten säätäminen

10	Painiketoimintojen määrittäminen
11	Kallistusrullan asetukset
12	Hiiren nopeusasetukset

Näppäimistön määrittäminen

13	Avaa Trust Keyboard

Näppäimistön asetusten määrittäminen

14	Kosketusnäppäinten toimintojen määrittäminen
15	Näppäimistön merkistöasetukset

Erityistoimintonäppäimet

	Äänenvoimakkuus ylös		Käynnistä sähköpostiohjelma
	Äänenvoimakkuus alas		Käynnistä Internet-selain
	Mykistys		Haku
	Poista levy		Kojelauta
	iTunes		iPhoto
	Toista/Tauko		Lisää ruudun kirkkautta
	Edellinen kappale		Vähennä ruudun kirkkautta
	Seuraava kappale		Virran tason tarkistus (vihreä = OK)
finder	Finder		Sammutus

Erikoismerkit

- Mac OS:n näppäimistön merkistöasetusten tulisi vastata Trust-näppäimistön merkistöasetuksia. Trust-näppäimistön merkistöasetukset on määritetty laatikossa olevassa tarrassa. Näppäimistön merkistön asettaminen Mac OS X:ssä: Mene kohtaan: System Preferences (Järjestelmäasetukset) → International (Kansainvälinen)
- **Optio**näppäimellä voit kirjoittaa erikoismerkkejä, kuten €-merkin.

Langaton suorituskyky

- Langatonta suorituskykyä voivat heikentää:

- Metalliset esineet sovittimen tai toisen laitteen lähellä tai välissä.
- Tyhjät paristot.
- Muut lähellä olevat langattomat laitteet.
- Vastaanottoa rajoittavat jonkin verran betoniseinät ja lattiat.

- Ratkaisu

- Siirrä sovitin toiseen sijaintiin jatkojohtoa käyttämällä.
- Vaihda paristot.

Virta

- Parasta suorituskykyä varten käytä ladattavia AA NiMH -paristoja.
- Voit säästää virtaa kytkemällä laitteen pois aina käytön jälkeen.
- Älä koskaan lataa mukana tulleita paristoja äläkä heitä niitä tuleen.
- Noudata paikallisia säännöksiä, kun hävität paristoja.

Varoitukset

- LUOKAN II LASERLAITE. Älä koskaan katso suoraan säteeseen!



Langattomuus

- Yhä useammat langattomat laitteet (video, audio, tietokone jne.) käyttävät samaa taajuusaluetta kuin tämäkin laite. Sen vuoksi on mahdollista, että tämän tuotteen toimivuutta rajoittavat muut langattomat laitteet tai että tämä tuote rajoittaa muita laitteita. Tämä voidaan välttää vain kiinnittämällä huomiota tuotteiden etäisyyksiin ja, silloin kun mahdollista, vaihtamalla kanavia.
- Ole varovainen langattomia laitteita käytettäessä, jos sinulla on sydämentahdistin tai käytät muuta herkkää, sähköistä lääkintälaitetta, koska tämä laite lähettää radiosignaaleja.

Vianmääritys: Katso ajantasaisia vastauksia, ohjaimia ja käyttöohjeita osoitteesta www.trust.com/15907. Lisäpalvelua varten voit rekisteröityä osoitteessa www.trust.com/register.
Turvallisuusohjeet: Ennen käyttöä lue turvallisuusohjeet osoitteessa www.trust.com/safety. Käytä tätä laitetta vain käyttöoppaan osoittamalla tavalla. Laite on tarkoitettu koti- tai toimistokäyttöön, ellei muuta ole ilmoitettu. Älä avaa tai korjaa tätä laitetta. Älä käytä laitetta kosteassa ympäristössä. Puhdista laite kuivalla liinalla.
CE: Laite täyttää siihen liittyvien eurooppalaisten direktiivien oleelliset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat ehdot. Vaatimustenmukaisuusvakuutus (DoC) on luettavissa osoitteesta www.trust.com/15907/manuals.
WEEE: Jos mahdollista, hävitä tuote kierrätyskeskuksessa. Älä hävitä laitetta kotitalousjätteiden mukana.
Takuu ja tekijänoikeus: Tällä laitteella on kaksivuotinen takuu, joka on voimassa ostopäivämäärästä lähtien. Katso lisätietoja osoitteesta www.trust.com/warranty. On kiellettyä kopioida mitään tämän käyttöoppaan osaa ilman Trust International B.V:n lupaa.

Trust

Produktinformation

i	**Tangentbord:**	**Mus:**
	A: Volymkontroll	**F:** USB-mottagare
	B: Programmerbara knappar	**G:** Vänster knapp
	C: Knapp för batteristatus/LED för batteristatus	**H:** Höger knapp
	D: Avstängningsknapp	**I:** Hjulknapp/tilt-scrollhjul
	E: Knappar för styrning av iTunes	**J:** Programmerbar knapp/LED för batteristatus
	För specialfunktionsknappar, se tabellen på sidan 2.	

Ansluta enhet

1	Sätt i batterierna i tangentbordet
2	Sätt i batterierna i musen
3	Slå på musen
4	Anslut USB-mottagaren

Installation av programvara

5	Lägg i CD-ROM-skivan
6	Starta installationen
7	Följ installationsanvisningarna på skärmen

Konfigurera musen

8	Öppna Systeminställningar (System Preferences)
9	Öppna Trust-mus (Trust Mouse)

Göra inställningar för musen

10	Tilldelning av knappfunktioner
11	Inställningar för Tilt-scrollhjul
12	Inställningar för mushastighet

Konfigurering av tangentbord

13	Öppna Trust-tangentbord

Göra tangentbordsinställningar

14	Tilldelning av knappfunktioner
15	Inställningar av tangentbordslayout

Specialfunktionsknappar

	Höj volymen		Starta e-postprogrammet
	Sänk volymen		Starta webbläsaren
	Ljud av		Spotlight
	Mata ut		Kontroller
	iTunes		iPhoto
	Uppspelning/paus		Öka ljusstyrkan på skärmen
	Föregående spår		Minska ljusstyrkan på skärmen
	Nästa spår		Kontroll av batterinivå (grön = ok)
finder	Väljare		Stäng av

Specialtecken

- De nationella inställningarna för tangentbordslayouten i Mac OS ska motsvara tangentbordslayouten hos ditt Trust-tangentbord. Trust-tangentbordets layout visas på en dekal på förpackningen. Så här ställer du in tangentbordslayouten i Mac OS X: Gå till: Systeminställningar * Internationell (System Preferences → International)
- Knappen **Alternativ (Option)** ger tillgång till specialtecken som €-tecknet.

Trådlös prestanda

- Reducerad trådlös prestanda kan orsakas av:

- Metallföremål i närheten av eller mellan adaptern och den andra enheten.
- Tomma batterier.
- Andra trådlösa enheter i närheten.
- Mottagningen är begränsad när signalen måste gå genom väggar och golv av betong.

- Lösning

- Använd en förlängningssladd för att flytta adaptern till en annan plats.
- Byt batterierna.

Energi

- För bästa prestanda bör du använda uppladdningsbara AA NiMH-batterier.
- Spara energi genom att stänga av enheter efter användningen.
- Ladda aldrig upp de medföljande batterierna och släng dem aldrig i öppen eld.
- Följ lokal lagstiftning när du slänger batterier.

Varningar

- Enhet med LASERKLSS II. Titta aldrig rakt in i strålen!



Trådlöst

- Det finns allt fler trådlösa produkter (video, ljud, dator, etc.) som fungerar inom samma frekvensintervall som den här enheten. Därför är det möjligt att produkten inte fungerar fullt ut, eller att den inskränker funktionen hos andra trådlösa produkter. Detta kan bara undvikas genom att du håller avståndet mellan produkterna och, där det är möjligt, byter kanaler.
- Var försiktig när du använder trådlösa enheter om du har en pacemaker eller är beroende av annan livsviktig, känslig elektronisk utrustning, eftersom den här enheten sänder ut radiosignaler.

Felsökning: Se www.trust.com/15907 för uppdaterade frågor och svar, drivrutiner och bruksanvisningar. För omfattande service, registrera dig på www.trust.com/register.
Säkerhetsanvisningar: Innan du använder enheten ska du läsa säkerhetsinformationen på www.trust.com/safety. Använd enbart den här enheten enligt bruksanvisningens beskrivning för avsedd användning. Enheten är avsedd för användning i hemmet eller på kontoret, under förutsättning att inget annat uttryckligen angetts. Öppna eller reparera inte denna enhet. Använd inte enheten i fuktiga miljöer. Rengör enheten med en torr trasa.
CE: Denna enhet uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta villkor i tillämpliga EU-direktiv. Överensstämmelsedeklarationen (DoC) finns på www.trust.com/15907/manuals.
WEEE: Lämna om möjligt enheten vid en återvinningsstation. Enheten får inte slängas i hushållssoporna.

Ürün bilgileri

i	Klavye:	Fare:
	Klavye: **A:** Ses Denetimi **B:** Programlanabilir dokunmalı tuşlar **C:** Pil Durum tuşu / Pil Durum LED göstergesi **D:** Kapatma tuşu **E:** iTunes Demetimi dokunmalı tuşları Özel tuş işlevleri için, sayfa 2'deki tabloya bakın.	**Fare:** **F:** USB alıcı **G:** Sol düğme **H:** Sağ düğme **I:** Rulet düğme / Eğimli kaydırma ruleti **J:** Programlanabilir düğme / Pil Durum LED göstergesi

Aygıtın Bağlanması

1	Pilleri klavyeye yerleştirin
2	Pilleri fareye yerleştirin
3	Fareyi açın
4	USB alıcıyı bağlayın

Yazılım Kurulumu

5	CD-ROM'a yerleştirin
6	Kurulumu başlatın
7	Ekrandaki kurulum talimatlarını izleyin

Farenin Yapılandırılması

8	Sistem Tercihlerini açın
9	Trust Fare'yi açın

Fare Ayarlarının Yapılması

10	Düğmeye işlev atama
11	Eğimli Kaydırma ayarları
12	Fare Hızı ayarları

Klavyenin Yapılandırılması

13	Trust Klavyeyi açın

Klavye Ayarlarının Yapılması

14	Dokunmalı tuş işlev atama
15	Klavye Yerleşim ayarları

Özel işlev tuşları

	Sesi yükselt		E-posta programını başlat
	Sesi azalt		Internet Tarayıcısını başlat
	Sessiz		Spotlight
	Çıkart		Pano
	iTunes		iPhoto
	Yürüt/Duraklat		Ekran parlaklığını artır
	Bir önceki kayıt izi		Ekran parlaklığını azalt
	Bir sonraki kayıt izi		pil düzeyi denetleyicisi (yeşil = tamam)
finder	Bulucu		Kapat

Özel karakterler

- Mac İşletim Sistemindeki klavye ülke yerleşim ayarları, Trust klavyenizin klavye yerleşimine uygun olmalıdır. Trust klavyenizin yerleşimi, Kutu üzerindeki yapışkanlı etiket ile belirlenmiştir. Klavye Yerleşimini Mac OS X uygulamasında ayarlamak için: İzlenecek yol: System Preferences (Sistem Tercihleri) → International (Uluslararası)
- **Option** (**Seçenek**) tuşu ile, € işareti gibi özel karakterlere erişim sağlanır.

Kablosuz performans

- Aşağıdaki durumlarda kablosuz performansta düşüş yaşanabilir:

- Adaptör ve diğer aygıtlar arasında ya da yakınında metal nesneler mevcut.
- Piller boşalmış.
- Aygıtın yakınında başka kablosuz aygıtlar var.
- Sinyal beton duvarlardan ve zeminlerden geçtiğinde alış gücü kısıtlı olur.

- Çözüm

- Adaptörü farklı bir yere taşımak için, uzatma kablosu kullanın.
- Pilleri değiştirin.

Enerji

- Maksimum performans için, şarj edilebilir AA NiMH pilleri kullanın.
- Enerjiden tasarruf etmek amacıyla, aygıtı kullandıktan sonra kapatın.
- Ürünle birlikte verilen pilleri kesinlikle şarj etmeyin ve ateşe atmayın.
- Pilleri elden çıkarırken yerel yönetmeliklere göre hareket edin.

Uyarılar

- LAZER SINIF II aygıtı. Kesinlikle ışına doğrudan bakmayın!



Kablosuz

- Aygıtınızla aynı frekans aralığında çalışan (video, ses sistemleri, bilgisayar vb.) pek çok kablosuz ürün mevcuttur. Dolayısıyla, aygıtınız diğer kablosuz ürünler nedeniyle düzgün çalışmayabilir veya diğer kablosuz ürünlerin hatalı çalışmasına neden olabilir. Ürünler arasında yeterli uzaklığı korumaya dikkat ederek ve mümkün olduğu takdirde frekans kanallarını değiştirerek bu sorunu çözebilirsiniz.
- Kalp pili kullanıyorsanız veya diğer yaşamsal ve hassas elektronik aygıtlara bağlı olarak yaşıyorsanız, kablosuz aygıtları kullanırken dikkatli olun; bu aygıt radyo sinyalleri iletmektedir.

Sorun giderme: Güncellenmiş Sıkça Sorulan Sorular (FAQs) bölümü, sürücüler ve kullanım kılavuzları için, www.trust.com/15907 internet adresini ziyaret edin. Yaygın servis için, www.trust.com/register web sitesine kayıt yaptırın.
Güvenlik talimatları: Kullanmadan önce, www.trust.com/safety web sitesindeki güvenlik bilgilerini okuyun. Bu aygıtı sadece kullanıcı kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanın. Aygıt, başka türlü belirtilmedikçe, evde ve ofiste kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Aygıtı açmayın ya da kendiniz onarmaya kalkmayın. Aygıtı nemli ortamlarda kullanmayın. Aygıtı kuru bir bezle temizleyin.
CE: Bu aygıt, temel gereksinimlere ve uygulanabilir Avrupa yönetmeliklerinin ilgili diğer şartlarına uygundur. Uygunluk Bildirimi (DoC) belgesini www.trust.com/15907/manuals internet adresinde bulabilirsiniz.
WEEE: Olanaklıysa, aygıtı elden çıkarırken yeniden dönüşüm merkezine teslim edin. Aygıtı elden çıkarırken her zamanki çöp kutularına atmayın.

产品信息

i	**键盘：** **A：** 音量控制 **B：** 可编程触摸键 **C：** 电池状态键/电池状态 LED **D：** 关机键 **E：** iTunes 控制触摸键 有关特殊按键功能，请参见第 2 页的表格。	**鼠标：** **F：** USB 接收器 **G：** 左键 **H：** 右键 **I：** 滚轮按钮/倾斜滚轮 **J：** 可编程按钮/电池状态 LED

连接设备

1	在键盘中插入电池
2	在鼠标中插入电池
3	打开鼠标
4	连接 USB 接收器

安装软件

5	放入 CD-ROM
6	开始安装
7	按照屏幕上的安装说明

配置鼠标

8	打开“System Preferences”
9	打开“Trust 鼠标”

调整鼠标设置

10	按钮功能分配
11	倾斜滚轮设置
12	鼠标速度设置

配置键盘

13	打开 Trust 键盘

调整键盘设置

14	触摸键功能分配
15	键盘布局设置

特殊功能键

	增大音量		启动电子邮件程序
	减小音量		启动 Internet 浏览器
	静音		聚光灯
	弹出		仪表盘
	iTunes		iPhoto
	播放/暂停		提高屏幕亮度
	上一首		降低屏幕亮度
	下一首		电量水平检测器（绿色 = 正常）
finder	查找器		关机

特殊字符

- Mac OS 中键盘的国家/地区布局设置应该符合您 Trust 键盘的布局。 Trust 键盘的布局已在盒上的标签中说明。
  要在 Mac OS X 中设置键盘布局： 请转至： System Preferences → International
- 通过**选项**按键可以访问特殊字符，例如 € 符号。

无线键盘性能

- 下述原因可能会影响无线性能：

- 在适配器和其它设备之间或附近有金属物品。
- 电池电量用尽。
- 附近有其它无线设备。
- 当信号必须穿过混凝土墙壁和地板时，所接收的信号有限。

- 解决方案

- 使用延长线将适配器移动到不同位置。
- 更换电池。

电源
- 为实现最佳性能，请使用 AA NiMH（镍氢）充电电池。
- 为了节约能源，请在使用后关闭设备。
- 不可对自带的电池充电也不可将其掷于火中。
- 处置废旧电池时应遵守当地法规。

警告
- CLASS II 激光设备。 切勿直视激光光束！



无线
- 和本设备的工作频率范围相同的无线产品（视频、音频、计算机等等）越来越多。
  因此，本产品在功能上可能会受到其它无线产品的限制，也可能会限制其它无线产品的功能。
  只有通过保持产品之间的距离或者在可能的情况下更换频道才能避免发生干扰。
- 如果您使用心脏起搏器或者依赖于其他敏感的电子救生设备，则在使用无线设备时请务必小心，因为此类设备会发射出无线电信号。

故障排除： 请参见 www.trust.com/15907 了解最新的常见问题解答、驱动程序和说明手册。
有关更多服务，请转至 www.trust.com/register 进行注册。
安全说明： 在使用之前，请阅读位于 www.trust.com/safety 的安全说明。
请仅按照用户指南中的说明使用该设备。 除非另外注明，否则设备应供家庭或办公室使用.
不要打开或修理该设备。 请勿在潮湿的环境中使用本设备。 请使用干布清洁本设备。
CE： 本设备符合欧洲指令的基本要求和其他相关条件。 合格证明 (DoC) 可通过 www.trust.com/15907/manuals 获取。
WEEE： 如果可能，请在回收中心处理本设备。 不要将本设备与生活垃圾一起处置。
保修与版权：本设备附有两年产品保修，自购买之日起生效。 请参见 www.trust.com/warranty 了解更多信息。

Trust



DECLARATION OF CONFORMITY

We, the manufacturer / importer,

Trust International
Laan van Barcelona 600
3317 DD Dordrecht
The Netherlands

Declare that the product

Kind of product	Deskset for Mac
Type designation	Wireless Laser Desk Set for Mac
Item No.	15907 (plus all other country layout versions with same type designation)

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives:

Low-Voltage Directive	(72/23/EC)
R&TTE Directive	(1999/5/EC)

The products is compatible with the following norms / standards:

EN 60950	(2001)
EN 300328	(V1.6.1)
EN 300489-1	(V1.4.1)
EN 301489-17	(V1.2.1)

Intended use:	indoor
Restrictions for usage:	none

Manufacturer/Authorised representative

B. Schrijvers, M.Sc.

Dordrecht, 02-06-2008

Wireless information

This class 1 wireless device meets the essential requirements and other relevant conditions of R&TTE Directive 1999/5/EC. Be careful when using wireless devices if you have a pacemaker or are dependent on other life-saving, sensitive electronic equipment, because this device transmits radio signals.

www.trust.com/mac